

**R.L.N. CHICHUITO**  
**QUE RICO!**  
 FARRICADO ESPECIALMENTE PARA LOS NIÑOS - SA  
 BORDAGRABLE - CURA LOS DOLORS DE DIDOS  
 MULLAS Y LA GRIPE - ES INFLUENSIVO



**R.L.N.**  
**CURA LA GRIPE**  
 Fabricado en la altura para la altura. NO DEPRIME EL CORAZON

## Comibol dispuso se reinicien labores en Catavi y Siglo XX dentro de las próximas 48 Hs.



Estos son los tres agentes de la DIC que según el parte oficial fueron arrojados por los mineros el martes en la tarde y sus cadáveres arrojados en los buzinos de la mina de Siglo XX. De izquierda a derecha: Víctor Beltrán Larrea, 30 años, casado, padre de cinco niños. Humberto Piérola Pérez, 40 años, casado. Reynaldo Andrade Gutiérrez, 32 años, casado padre de tres niños.

Ministro de Trabajo intervino para impedir que COMIBOL disponga un lock-out.- 100 mil dólares de pérdida.- Las víctimas fueron incluidas en la legislación sobre "accidentes de trabajo".

El Ministro de Trabajo, Tcnl. Samuel Gallardo Lozada, intervino personalmente ante la noticia de que COMIBOL habría dispuesto la suspensión indefinida de labores en la Empresa Minera Catavi, por considerar que la medida significaba el lock-out, cuya aplicación transgrediría disposiciones de la Ley General del Trabajo bajo cuya vigencia se realizarán las negociaciones tendientes a la solución del conflicto minero. El Presidente de COMIBOL, Cnl. Juan Lechín Suárez, había anunciado

do en la mañana la suspensión indefinida de labores en Catavi, hecho que habría dejado cesantes a cinco mil trabajadores pertenecientes al complejo minero que abarca Catavi, Siglo Veinte, Llaulla y Uncia. La medida acordada en reunión realizada entre los Presidentes de la Junta Militar y y el de la Corporación Minera de Bolivia, constituyó un efecto de la crisis presentada en ese distrito minero, cuyo proceso fue calificado por el Cnl. Lechín Suárez de enteramente político, informando a este respecto que casi un centenar de extremistas y trabajadores complicados con los sangrientos sucesos del sábado y lunes últimos había sido apresado, quedando aún libres y en plena labor de agitación política, cerca de trescientos agentes extremistas. Como se sabe, pese al carácter político que se asignó al problema minero, el Gobierno puso en manos del Ministerio de Trabajo la solución del conflicto.

## DIPUTADOS PERUANOS APROBARON EL USO DE AGUAS DEL RIO MAURI

Nuestra embajada en Lima protestará la disposición.- Alarma en círculos diplomáticos y políticos.---

Se halla Bolivia próxima a sufrir un atropello semejante al del Lauca?  
 La interrogante surgió ayer en círculos diplomáticos y políticos al conocerse la aprobación de la Cámara de Diputados del Perú que declara a las aguas del río Mauri de "necesidad y utilidad pública".  
 El proyecto respectivo fue presentado por el diputado odrísta por Tacna Carbajal Soto. Actualmente el parlamento peruano que es legislado en su mayoría por opositores al gobierno del Presidente Fernando Belaunde Terry.  
 Tan pronto se tuvo conocimiento de la medida que en términos diplomáticos se califica de "violación de tratados", el Ministro de Relaciones Exteriores Cnl. Joaquín Zenteno Anaya instruyó a nuestro Embajador en el Perú, Dr. Jaime Prudencio para que haga la representación sobre los puntos de vista que sustenta nuestra cancillería.  
 Infructuosamente PRESENCIA trató de entrevistar por la tarde al Embajador del Perú en nuestro país., Alejandro Delstua.

el Ministerio de Relaciones Exteriores sobre el caso del río Mauri:  
 "Inmediatamente de tener conocimiento de que la Cámara de Diputados del Perú ha aprobado un proyecto del representante de Tacna, Carbajal Soto, para que se declare de necesidad y utilidad pública las aguas del río Mauri, el Ministerio de Relaciones Exteriores, ha instruido a la Embajada en Lima para que, en resguardo de nuestros derechos deje constancia ante la Cancillería peruana de que siendo el mencionado río de carácter internacional, sus aguas NO PODRIAN ser afectadas en forma alguna sin la previa anuencia del Gobierno boliviano y de acuerdo a los principios del Derecho Internacional en vigencia.  
 La embajada de Bolivia en su planteamiento a la Cancillería de Torre Tagle, se referirá al Memorandum que la Embajada del Perú en La Paz, dirigió a nuestra Cancillería en fecha 29 de diciembre de 1961 y en el que expresó que: "El Perú fiel cumplidor de sus compromisos internacionales, procederá en el caso del río Mauri, ajustándose a derecho y dentro de la cordialidad fraterna que tradicionalmente lo liga a Bolivia".

COMUNICADO  
 Este es el texto del comunicado emitido ayer por

La Paz, 22 septiembre de 1965.

## FUERZAS DEL GOBIERNO INICIARON REQUISA DE ARMAS EN LAS MINAS

INFRUCTUOSA BUSQUEDA DE TRES AGENTES DEL DIC EN SIGLO XX

ORURO, 22 (PRESENCIA).- Las fuerzas gubernamentales que controlan el orden en las minas nacionalizadas, iniciaron hoy en la mañana el requisamiento de armas de fuego y cartuchos de dinamita en los domicilios de los obreros en los campamentos de Siglo XX, interviniendo en el acto, como garantía, representantes de la Iglesia Católica, a fin de evitar excesos y atropellos contra los trabajadores. La misión de los religiosos es la de impedir nuevas fricciones y choques armados entre mineros y soldados.  
 El requisamiento se cumple dentro de un ambiente de tensión nerviosa, habiéndose decomisado hasta el momento una escopeta vieja y varias cargas de dinamita.  
 La intervención de los representantes de la Iglesia y miembros de la emisora "Pío XII", fue solicitada expresamente por los trabajadores mineros "para garantizar sus hogares".

personas buscaron en el interior de la mina de Siglo XX a tres agentes de la DIC, que ayer fueron capturados por los mineros y conducidos hasta un cuadro (especie de pozo por donde funciona una jaula metálica para subir o bajar) después de haber sido golpeados violentamente.  
 El sacerdote y los acompañantes recorrieron los diferentes parajes de la mina desde Hs. 11 hasta las dos de la tarde, no encontrando ninguna huella sobre el paradero de los agentes, a quienes se les llamó por su nombre a viva voz, sin merecer respuesta alguna.  
 Se considera que los agentes fueron obligados a bajar a algún cuadro minero. Luego sus captores procedieron a levantar las escaleras a fin de que no puedan escapar. Se teme que habrán fa-

llecido a causa de las heridas, la falta de alimentación, el frío y el ambiente húmedo.  
 CERRADAS LAS PULPERIAS  
 Las pulperías de la empresa (Pasa a la página 7)

### ASAMBLEA EN SAN JOSE

Los mineros de la Empresa Minera San José realizaron esta mañana una asamblea general caracterizada por duros ataques a la Junta Militar de Gobierno. Resolvieron los trabajadores acatar el paro de cuarenta y ocho horas en señal de duelo y asimismo resolvieron exigir la reposición del antiguo sistema salarial y el sistema de contratos.  
 Otra de las resoluciones de los trabajadores de San José es la de pedir la inmediata libertad de los trabajadores que han sido detenidos durante los últimos disturbios, en Catavi.

### INFRUCTUOSA BUSQUEDA.

Oruro, 22 PRESENCIA.- (Despacho transmitido a las 21 horas).- Durante más de tres horas con resultado infructuoso, un sacerdote oblató en compañía de otras



No se trata de ningún equipo de fútbol. Este es el grupo de 24 mineros apresados en Catavi, Siglo XX que se encuentra en la Base Militar de Santa Cruz y que de un momento a otro fijará residencia en Rorobore. En la foto captada ayer solamente figuran 22 de los mineros detenidos, al comenzar un partido de fútbol. (Foto NIRKA)



El bimotor TAM-28, en vuelo directo desde los centros mineros, trajo ayer a La Paz una parte del trágico saldo del odio desencadenado entre bolivianos. Cuatro humildes servidores del orden y de la Ley, dos policías y dos miembros de las Fuerzas Armadas, que perdieron la vida en los sucesos de las minas, fueron transportados para ser entregados sus despojos a sus acogidos padres. Junto a esos infortunados soldados, fueron también traídos tres heridos, dos de los cuales son conscriptos y el último un trabajador de COMIBOL.

### REINICIACION DEL TRABAJO

El Presidente de COMIBOL, después de una entrevista que tuvo con los primeros mandatarios del país al anochecer de ayer, informó que la suspensión de labores en el complejo minero de Catavi no era indefinida y que había ya dado orden para que dentro de 48 horas, máximo, se reinicien las actividades en ese distrito. Tal medida había sido acordada en virtud de un pedido expreso de los propios trabajadores, que también solicitaron la separación de los centros mineros de todos los elementos extremistas y de los agitadores políticos que incitaron a la violencia.  
 La reanudación de labores, sin embargo, fue condicionada por el Presidente de COMIBOL a la reincorporación de los técnicos que, en resguardo de su seguridad personal y la de sus familias, buscaron refugio en la ciudad de Oruro. El Cnl. Lechín Suárez señaló que actualmente se están sentando las bases necesarias para garantizar el trabajo de técnicos y obreros mineros.

### PERDIDAS

El Presidente de la Corporación Minera de Bolivia informó que la paralización de actividades en las minas a consecuencia de los disturbios allí registrados, haciendo un cálculo estimativo aunque no (Pasa a la página 7)

## INDIA Y PAKISTAN CESARON EL FUEGO

Nueva Delhi, (Jueves) 23 (AP).- Entró en vigor un alto al fuego a las 0330, hora de la India (1700 Est de ayer), en la guerra de la India y Pakistán que había amenazado con inflamar a toda Asia.  
 Horas antes de la hora señalada para la cesación de las hostilidades las frecuencias de la radio militar transmitieron órdenes a las tropas de India y Pakistán para que dejaran de disparar y cumplieran el acuerdo adoptado ayer por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas en Nueva York.  
 No hubo informes inmediatos de que la tregua estuviera siendo violada, pero horas antes de cumplirse el plazo la India, acusó a Pakistán de haber bombardeado la ciudad sagrada de Amritsar, sede de la religión Sikh, en las primeras horas de ayer y de haber matado a 42 civiles.  
 En carta al Secretario General de las Naciones Unidas, U. Thant, el embajador indio G. Parthasarathy dijo que el mencionado ataque

había sido "una grave y cobarde violación" del acuerdo de tregua.  
 Amritsar, ciudad del templo dorado de la secta de los barbados Sikhs, está en el estado de Punjab, cerca del frente occidental. Los indios también rindieron informe acerca de otros dos ataques aéreos pakistanos antes de que entrara en vigor la tregua.  
 Al aproximarse el momento de la tregua, las Naciones Unidas enviaron precipitadamente 30 mililitares a la India y Pakistán para que supervisen el acuerdo y la retirada a lo largo de la línea donde estuvo guerreándose desde principios de agosto por la posesión del disputado territorio de Cachemira.  
 En muchas capitales de Estado hubo alivio cuando los beligerantes aceptaron la orden del Consejo de Seguridad.  
 Pero China comunista, truculenta como siempre, prosiguió atacando verbalmente a las Naciones Unidas, los Estados Unidos y a la Unión Soviética.  
 El Presidente de los Estados Unidos, Johnson, prometió una conversación telefónica con el Presidente pakistano Mohamed Ayub Khan que los Estados Unidos apoyarían a fondo de palabra y obra los esfuerzos de las Naciones Unidas para lograr una solución final.  
 Fuentes diplomáticas en Moscú dijeron que la aceptación por Pakistán y la India del cese de fuego realzaba la posibilidad de conversaciones de paz en territorio soviético de acuerdo con la propuesta de buenos oficios formulada por el Primer Ministro de la URSS Alexei N. Kosygin.  
 El Primer Ministro indio, Lal Bahadur Shastri, aceptó el ofrecimiento del Primer Ministro Soviético en principio en un discurso en Nueva Delhi. Antes, temprano el gobierno de Ayub había aceptado la oferta con complacencia pero había dicho que era preciso primeramente ultimar los detalles del cese de fuego.  
 Las dos naciones vecinas que vienen guerreando desde hace tres semanas, accedieron a la propuesta del Consejo de Seguridad por lo menos para suspender las hostilidades y tratar de resolver sus diferencias fundamentales incluyendo el futuro de la disputada Cachemira, por medios pacíficos.  
 Al mismo tiempo, los chinos comunistas concentrados en la frontera himalaya de la India en ostensible apoyo de los pakistanos dieron la impresión, al menos en la superficie de no estar dispuestos, por ahora, a subvertir la tregua con serias penetraciones que pudieran activar una oposición de una improbable asociación de los Estados Unidos y la Unión Soviética.  
 No obstante, un informe según el cual había sido dividida una patrulla china adentrada ocho kilómetros en el estado indio de Uttar Pradesh, en el sector central

de la frontera de 1.600 kilómetros mantuvo viva la tensión.  
 Un portavoz del Ministerio de Defensa dijo que la policía india vio la patrulla compuesta de 50 a 60 soldados ayer al mediodía en aquella zona primitiva en que apenas hay senderos y caminos. El portavoz explicó que el mal tiempo impidió que la policía pudiera determinar si los chinos se habían instalado en territorio indio o se habían retirado.  
 Shastri declaró en el Parlamento que China comunista constituye "un reto mayor que las diferencias con Pakistán" y dijo que los indios deben resolver con firmeza hacer frente a la amenaza.  
 Una repentina disminución de la tensión comenzó esta mañana cuando los chinos, que habían amenazado con "consecuencias graves" si los indios no desmantelaban algunos viejos emplazamientos militares en la frontera del protectorado indio de Sikkim con Tibet, gobernado ahora por comunistas, transmitieron por radio una información diciendo que se habían cumplido con las condiciones de su ultimátum y que los indios habían destruido sus puestos avanzados.  
 Los indios afirmaron que no habían hecho nada en absoluto y Shastri dijo "todo esto es producto de su imaginación (de los chinos)".  
 Pero de cualquier forma, la nueva situación fue acogida con satisfacción en Nueva Delhi.

## El Presidente de Colombia protesta por suspensión de la ayuda americana

BOGOTA, 22 (AP).- Los Estados Unidos fueron acusados hoy por el Presidente Guillermo León Valencia de haber violado el Tratado de Punta del Este al suspender súbitamente la ayuda económica a Colombia.  
 También les atribuyó gran responsabilidad en los problemas económicos por que atraviesa la nación, argumentando que mientras los precios del café son bajos las importaciones provenientes de los Estados Unidos aumentan de valor.  
 Sin embargo, Valencia anunció que "ya por fortuna hemos logrado encontrar comprensión en el gobierno y en las agencias financieras de la gran nación norteamericana".  
 El próximo sábado viaja a Washington el nuevo ministro de Hacienda, Joaquín Vallejo, para gestionar nuevos empréstitos destinados a estabilizar la balanza de pagos colombiana.  
 "Yo espero que se nos haga justicia después de habérsenos cortado en forma inculcable e injusta la ayuda" de los Estados Unidos, añadió Valencia.  
 El Presidente formuló esas declaraciones al despedir a uno de los trenes que venderá productos alimenticios en todas las poblaciones de su ruta, para combatir la especulación y detener el aumento del costo de la vida.  
 "Estamos atravesando un momento muy difícil de nuestra historia", dijo al pedir mayor comprensión hacia su administración y exhortar a los trabajadores a no solicitar aumentos en sus salarios.  
 Aunque reconoció el derecho de los reajustes "estos deben hacerse con mayor responsabilidad", dijo.  
 Después de anunciar que el gobierno trabaja en la búsqueda de remedios a los males que padece el país, afirmó que "el café producto básico de la exportación, todavía por desgracia se sigue pagando a muy bajo precio mientras compramos a precios elevados los productos manufacturados en los Estados Unidos".  
 Al analizar los factores que influyen en la actual situación económica, Valencia dijo que "como si esto fuera poco -aun con la violación del tratado de Punta del Este- se nos ha suspendido súbitamente y sin motivo la ayuda externa (de los Estados Unidos)".

nados a estabilizar la balanza de pagos colombiana.  
 "Yo espero que se nos haga justicia después de habérsenos cortado en forma inculcable e injusta la ayuda" de los Estados Unidos, añadió Valencia.  
 El Presidente formuló esas declaraciones al despedir a uno de los trenes que venderá productos alimenticios en todas las poblaciones de su ruta, para combatir la especulación y detener el aumento del costo de la vida.  
 "Estamos atravesando un momento muy difícil de nuestra historia", dijo al pedir mayor comprensión hacia su administración y exhortar a los trabajadores a no solicitar aumentos en sus salarios.  
 Aunque reconoció el derecho de los reajustes "estos deben hacerse con mayor responsabilidad", dijo.  
 Después de anunciar que el gobierno trabaja en la búsqueda de remedios a los males que padece el país, afirmó que "el café producto básico de la exportación, todavía por desgracia se sigue pagando a muy bajo precio mientras compramos a precios elevados los productos manufacturados en los Estados Unidos".  
 Al analizar los factores que influyen en la actual situación económica, Valencia dijo que "como si esto fuera poco -aun con la violación del tratado de Punta del Este- se nos ha suspendido súbitamente y sin motivo la ayuda externa (de los Estados Unidos)".

Se agrava paro de periódicos en Nueva York  
 NUEVO YORK, 22 (AP).- La huelga y cierre de los periódicos de Nueva York, comenzada hace una semana, empeoró esta noche cuando un gremio rompió sus negociaciones con las empresas y otro sindicato informó que no se había progresado en las conversaciones sostenidas durante el día. El gremio de los empaquetadores suspendió sus negociaciones con la Asociación de editores, que representa a siete periódicos neoyorkinos.

## China Roja plantea la reestructuración de Naciones Unidas

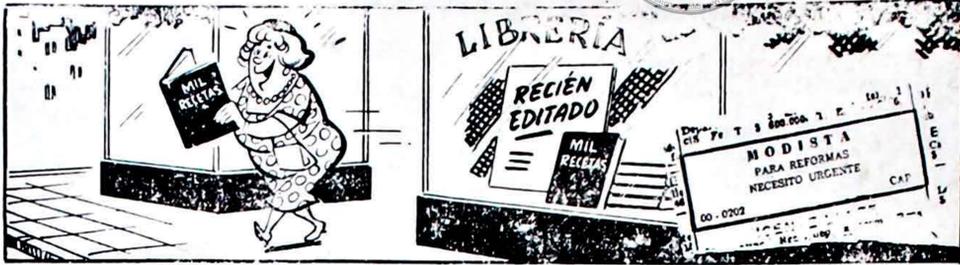
TOKIO, 23 (JUEVES) (AP).- China comunista propuso hoy una reorganización a fondo de las Naciones Unidas "para eliminar la dominación de los Estados Unidos" y sugirió que si esto no se hace se debe crear un nuevo organismo mundial para oponer a las Naciones Unidas.

China Roja plantea la reestructuración de Naciones Unidas  
 TOKIO, 23 (JUEVES) (AP).- China comunista propuso hoy una reorganización a fondo de las Naciones Unidas "para eliminar la dominación de los Estados Unidos" y sugirió que si esto no se hace se debe crear un nuevo organismo mundial para oponer a las Naciones Unidas.



Por Doba!

DRAMAS CLASIFICADOS



AVISOS CLASIFICADOS

<b>CASAS</b>  <b>"LA INMOBILIARIA"</b> Ofrecemos préstamos hipotecarios, cualquier cantidad pesos bolivianos, dólares americanos, interés legal. Entrega inmediata ALVAREZ HERRERA Potosí - 1050 teléfono 22855.	<b>ANTICRETICO NECESITAMOS</b> Casas, departamentos, habitaciones. Propietarios no pagan comisión. Inmediata colocación "LA UNICA" - Comercio 926 - Telf. 21214.
<b>CASAS EN VENTA</b> Ofrecemos en diferentes zonas de la ciudad, desde \$Us. 3.200 hasta \$Us. 20.000. Titulación al día. "LA UNICA". Comercio 926. Telf. 21214.	<b>DEPARTAMENTOS</b> CASAS AMOBLADAS EN ALQUILER. Clientela garantizada. Comercio 926 - Telf. 21214.
<b>ANTICRETICOS</b> Necesitamos casas, departamentos, habitaciones. Propietarios no pagan comisión. Inmediata colocación. "LA UNICA". Comercio 926. Telf. 21214.	<b>ALQUILO LOCAL</b> Céntrico, comercial, con depósitos. Razón Indaburo 1037.
<b>CASA JUNTA</b> O departamento pequeño necesario en anticretico o alquiler. Ref. Teléfono 2-3181	<b>ALQUILO</b> En Sopocachi dormitorio para dos caballeros. Damos pensión de comida a familias. Telf. 28079
<b>COMPRO CASA</b> De dos departamentos preferible en San Pedro, Sopocachi Alto o Bajo. Referencias teléfono 24817.	<b>ALQUILO</b> Dormitorio amoblado, derecho a baño y teléfono. Zona residencial. Ref. Telf. 26845.
<b>COMPRO CASITA</b> O departamento al contado, sin intermediarios, en Sopocachi o Miraflores. Ofertas al tel. 23049	<b>ALQUILER</b> Necesito pequeño departamento o piezas sueltas con baño. Referencias: J.V. casilla 1107
<b>DEPARTAMENTOS, HABITACIONES Y OFICINAS</b> 	<b>ALQUILO</b> Para extranjero dormitorio amoblado, teléfono, baño caliente y garaje. Referencias Telf. 26845.
<b>TRANSFERIMOS</b> Oficina bien montada en calle Comercio. Precio de Ocasión. Con muebles. Referencias: "LA UNICA". Comercio 926. Teléfono 21214.	<b>HABITACIONES</b> Se ofrece tres habitaciones en anticretico. Ref. Pichincha N° 647.
<b>NECESITAMOS</b> En alquiler, departamentos, habitaciones, chalets, casas, con o sin muebles. Garantizamos alquileres. "LA UNICA". Comercio 926. Telf. 21214.	<b>TERRENOS</b> 
<b>SE ALQUILAN OFICINAS</b> Calle Landaeta, a media cuadra de la Plaza del Estudiante. Teléfono 26758.	<b>TERRENO</b> 2.400 m2 calle segunda Costa Rica, vendo precio regalado. Comercio 1381.
<b>PARA CONSULTORIO</b> Local para consultorio médico-necesitamos en zona Central, en anticretico. Una tienda en calle Murillo o alrededores, colocación inmediata. "LA UNICA" Comercio 926. Telf. 21214.	<b>NECESITAMOS TERRENOS</b> En venta, especialmente Sopocachi, San Pedro, San Jorge, Obreros, Calacoto, Miraflores, cualquier extensión, Colocación inmediata. Clientela segura. "LA UNICA" Comercio 926 - Telf. 21214.
	<b>TERRENO</b> En Sopocachi, vendo. Llame al teléfono 26468.
	<b>EN CALACOTO</b> Vendo lote de 1.412 metros, totalmente cercado al final de la línea 11. Referencias, teléfonos 12485 y 23577.

<b>COMPRO TERRENO</b> De 400 a 1.000 metros en Calacoto o Seguencoma. Para ofertas llamar a partir de las 18 y 30 al teléfono 20830.	<b>OFREZCO DINERO</b> Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Ofrezco dinero primera hipoteca, prendas Tramite al día.
<b>SE VENDE TERRENO</b> En la avenida Iturralde No. 1332, a una cuadra del Parque Uyuni 1.180 metros. Referencias teléfonos 22103 y 24065.	<b>VARIOS</b> 
<b>TERRENO EN VENTA</b> En Villa Copacabana a cuatro cuadras del puente se vende a precio de ocasión un lote de 1.100 metros. Referencias teléfono - 29749.	<b>CANARIOS CANTORES</b> Cría doméstica, compramos urgente. Ofertas a teléfonos 22855 o 25546.
<b>NEGOCIOS Y VALORES</b> 	<b>SE VENDE</b> Dos taladros con turbina de alta velocidad. Una cosina eléctrica de 4 hornillas y una encendera. Verlos en Av. Saavedra 2192. Tel 20070.
<b>"LA INMOBILIARIA"</b> Señor propietario... señor capitalista... Confíe sus negocios a esta firma de reconocido prestigio a través de años, en compra y venta de propiedades, valores, contratos anticreticos, préstamo hipotecarios y prendarios. Máxima rapidez... mínima comisión... Seriedad y reserva. ALVAREZ HERRERA, calle Potosí 1050. teléfono 22855. Casilla 2398.	<b>¡CUIDE SUS PLANTAS!</b> Para el hongo "PARZATE" y Azufre. Para el Pulgón "MALATHION" Spray "BUG KILLER" Para la Babosa. "HELLOSID".
<b>"LA INMOBILIARIA"</b> Comparamos urgente tres pequeños chalets, uno o dos departamentos, cualquier zona. Preferente Sopocachi o Miraflores. Ne cesitamos inmediato contratos anticreticos, casas, chalets, departamentos, cualquier zona, familia honorable. Potosí 1050. Teléfono 22855.	<b>BULBOS Y SEMILLAS</b> Llegó nueva partida de bulbos y semillas de flores y hortalizas. Visite SAFRICO LTDA. Ayacucho 270. Teléfono 23203
<b>PARA CONFITERIA</b> Vendo equipo completo y muebles. Entrega inmediata en Cochabamba, Avenida Aroma esquina Junin. Confiteria "Splendid". Casilla de Correo 474, Cochabamba.	<b>FERTILIZANTES</b> Gran variedad, para todos los terrenos y climas. SAFRICO LTDA. Ayacucho 270. Teléfono 23203.
<b>VENDO KIOSKO</b> Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Vendo kiosko, Pérez Velasco.	<b>PARA LAS FLORES</b> Conservador de flores naturales mediante procedimientos químicos. Cintas plásticas para amararrar. SAFRICO LTDA. Ayacucho 270. Teléfono 23203.
<b>DINERO NECESITO</b> Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Necesita personas que deseen prestar dinero, primera hipoteca, prendas.	<b>COMPRO</b> Máquinas de escribir, coser, radios a transistores, bicicletas. Pago al contado. Eloy Salomón 865.
	<b>SOMBRILLAS</b> Para jardines y azoteas. Líquido. Avenida Illimani o Frias 1660.
	<b>CARRETIILLAS</b> Alemanas, nuevas, \$b. 140. Vendo. Teléfono 28472.
	<b>VENDO POR VIAJE</b> Por viaje se venden todos los muebles, artefactos eléctricos, vajilla, alfombras, etc. Prolongación Cordero 137.- Telf. 11032

<b>RAY GRASS ESPECIAL</b> Para campos deportivos y climas frigidios. Lo encontrará en SAFRICO LTDA. Ayacucho 270 Teléfono 23203.	<b>MUEBLES DE RADIOLA</b> Usted pone su radio y su pick-up. Nosotros le entregamos una hermosa radiola en el moderno diseño que Ud. escoja. Visitenos hoy mismo. Precios económicos. Calle Juan D. Vargas N° 58. Teléfono 23043.
<b>NO MAS RATAS</b> Utilice "RAPONEX", "ZELIO" y "TOMORIN", ratificada de primera calidad que le ofrece SAFRICO LTDA. Ayacucho 270 Teléfono 23203.	<b>VENDO</b> Juegos de livings tipo americano \$b. 900.-, tipo francés 1 100.-, mesas corrientes 90 x 70 \$b. 60 vitrina de comedor \$b. 380.- Av. Tumusla No. 492 (interior).
<b>COMPRO MAQUINAS</b> Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Compro máquinas, coser, escribir, tejer, al contado. Recibo consignaciones.	<b>MUEBLES VENDO</b> Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Vendo livings modernos, flamantes, comedor de roble 18 piezas, vitrina, mesa redonda de estirar, sillas, escritorio cinco cajones, peinador, estante, precios de ocasión.
<b>SE COMPRA</b> Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Compro cocinas, refrigeradores, al contado. Recibo consignaciones.	<b>PROFESORES</b> 
<b>PIANO ALEMAN</b> Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Vendo hermoso piano alemán. Precio de regalo.	<b>PROFESORA PRIMARIA</b> Da clases 1º, 2º y 3º, supervi gilando tareas. Teléfono 22408.
<b>DURMIENTES</b> De hierro, troche 60, largo 0,82 cm. Vendo. Teléfono 28472.	<b>INSCRIPCIONES</b> Estudie materias sueltas Dactilografía-Taquigrafía, Redacción, Matemáticas, con Inglés gratis. Instituto "Eva Perón", Socabaya 340.
<b>PARA VETERINARIA</b> SAFRICO LTDA. le ofrece los siguientes productos "TRIPLE" SULFA, "KRESODIP" STOCK 1029", "AV-25", "ACUATRA-CIN", "E-O" líquido. Ayacucho 270	<b>MAESTRA DE INGLES</b> Prepara a estudiantes. Clases a domicilio. Referencias teléfono 12867.
<b>VENDO</b> Puertas garaje y plegadizas. Referencias Venancio Burgoa No. 15	<b>TECNICOS Y SERVICIOS</b> 
<b>DETERGENTES</b> "BASSOL" en pasta, tabletas y granulado. SAFRICO LTDA. Ayacucho 270. Teléfono 23203.	<b>REPARO RADIOS</b> A domicilio. Teléfono 2511.
<b>VENDEMOS ZINC</b> De clases usados. Para fundir. Referencias Administración de PRESENCIA.	<b>TRADUCTOR</b> Ofrece sus servicios en 4 idiomas castellano, inglés francés y alemán. Referencias teléfono 22750.
<b>VENDO LIBROS</b> Textos escolares, de cultura general y otros. Jorge Sáenz 1230.	<b>TEJIDOS EN LANA</b> El hogar de Niños San José ofrece al público sus servicios de tejidos en lana, a máquina y bordados a mano de toda clase. A precios módicos. Dirección Avenida Mariscal Santa Cruz 1208. Teléfono 24934.
<b>PELTON</b> Con descansos, eje, vendo a primera oferta. Figueroa 860.	<b>CONSTRUCCIONES</b> Construcciones y viviendas baratas por obra vendida. Teléfono 28131.
<b>EQUIPO COMPLETO</b> Para hacer vasitos para helados vendo. Figueroa 860.	<b>PINTAMOS INTERIORES</b> Pintura con Dedete de varios tipos. Colocación de vidrios. Telf 28131.
<b>MATA-MOSCAS</b> "MULTOCID" Spray, "OKO", papel para mojar "NEOCID", cebo TUGON, líquido "FLYST" "OYD" líquido "REAL KILL" y cedidos a SAFRICO LTDA. Ayacucho 270. Teléfono 23203.	<b>EMPLEOS</b> 
<b>POLIGRAFIADOS</b> Para Primaria, Secundaria, Vestibulares, Universitarios. Envío inmediato cualquier materia - curso - Programas - test gratis. Instituto Eva Perón Casilla 989	<b>TEJEDORA</b> Operaria necesito Fernando Guachalla 488. Ref. solo por las mañanas
<b>TURRILES</b> Compro cualquier tamaño y cantidad, para combustible. Teléfono 20655, toda hora.	

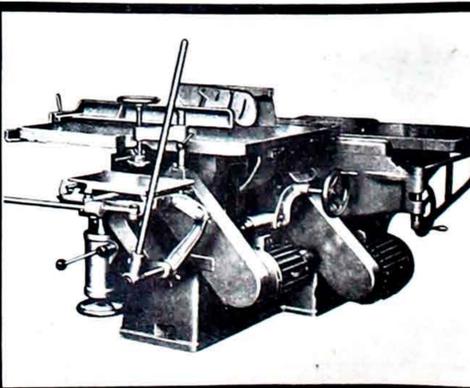
<b>SE NECESITA</b> Señorita que entienda de Librería. Llamar automático 23043.
<b>TELEFONOS</b> 
<b>COMPRO TELEFONOS</b> Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Compro telefonos particular, comercio. Pago al contado. Recibo consignaciones.
<b>VENDO TELEFONOS</b> Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Vendo telefonos particular, comercio.
<b>ROPA</b> 
<b>CHOMPAS DE PRIMAVERA</b> Modelo y color elección del cliente. También faldas tejidas, vestidos, chamarras, buzos. Guerrilla Lanza N° 37 (casi esquina Chiriqui).
<b>VEHICULOS</b> 
<b>VENDO</b> Jeep Willys, motos, bicicleta, máquina de lavar ropa. Indaburo 1037.
<b>RADIOS</b> 
<b>GRABADORA</b> A precio de ocasión se vende grabadora portátil SONY, autorizada, funciona a pilas, perfecto estado. Informes Tel. 2707 oficina OPB, Edificio Krsul, departamento 306.
<b>REPUESTOS</b> 
<b>LLANTAS</b> "GOOD YEAR" 20 x 18 (Diseño plegues). Teléfono 28472.
<b>ANILLAS PARA MOTOR</b> En las mejores marcas americanas, para toda clase de vehículos. CENTRAL DE REPUESTOS "PERFECT". Avenida Pando 151.
<b>MUELLES</b> Para carro "REO" o "LEYLAND". Paquete 20 hojas, 3" ancho. Vendo. Teléfono 28472.
<b>COJINETES</b> De bancada y de biela, para Chevrolet, Inter, Dodge, autos y camiones. PANAMA AUTO PARTS. Campero 52.
<b>PARA SUSPENSION</b> Excelentes, muñones, pasadores de punta eje. CENTRAL DE REPUESTOS PERFECT, Avenida Pando 151.
<b>PISOS DE GOMA</b> En colores y negro, guardapolvos para frenos, bujes de goma. PANAMA AUTO PARTS. Campero N° 52.
<b>BATERIAS</b> De 6 y 12 voltios, alemanas, cargadas en seco y listas para usar. PANAMA AUTO PARTS Campero 52

GUIA PROFESIONAL

<b>MEDICOS</b> <b>Dr. LUIS SEA</b> MEDICO - CIRUJANO Bronco-pulmonares - Tuberculosis - Gastrointestinales, hepáticas y venéreas. Atiende Hs. 14 a 16:30 - Consultorio y domicilio: Evaristo Valle 157 - Tel. 12465.
<b>Dr. RUBEN CASTELLANOS ROJAS</b> MEDICO DE NIÑOS Especialización en Europa. Examen del recién nacido. Alimentación. Control del niño sano. Crecimiento. Desarrollo. Inmunizaciones. Enfermedades de la Nutrición. Infecciones. Respiratorias. Digestivas. Consultorio y domicilio Rosendo Gutierrez 642. Telf. 12305
<b>Dr. ALCIDES RODRIGUEZ JORDAN</b> Ginecólogo Obstetra especialista. Especializado en Madrid, Stuttgart y Viena. CIRUGIA DE TUMORES. ESTERILIDAD. CANCER GINECOLOGICO. Consultorio Av. 16 de Julio 1456. Edif. Sobima. Atiende de 11 a 12 y de 15 a 19. Telf. 10329. Dom. 22513 MAN SPRICHT DEUTSCH
<b>Dr. ALEXIS PRIETO MURILLO</b> ESPECIALIZADO EN EUROPA Trastornos urinarios y genitales de NIÑOS y ADULTOS. Enfermedades del riñón, vejiga, etc. Altos Cine Princesa. De 4:30 a 6. Telf. Domicilio 12783 Casilla 3031
<b>Dr. ENRIQUE VERGARA M.</b> ENFERMEDADES DE LA PIEL Av. del Ejército 39 esquina Loza (Miraflores) Horario 13:30 a 16:30. Telf. 23129 Casilla Correo 2223.
<b>Dr. LUIS POZO TRIGO</b> Otorrinolaringólogo.- Matrícula No. S.- 31. Estudios de especialización en los Estados Unidos. Atiende medicina y cirugía de NARIZ, OIDOS Y GARGANTA. Exámenes audiométricos (medición eléctrica de las sorderas). Consultas de lunes a viernes de Hs. 14 a 18. Consultorio: Yanacocha No. 332. frente al edificio Asbún.
<b>Dr. HERNAN CRIALES</b> Médico Cardiólogo. Especializado en México. Electrocardiografía. Consultorio - Domicilio Díaz Romero 1455. Teléfono 11188. Atiende de 14 a 19 horas.
<b>Dr. LEON ROJAS ANTEZANA</b> Médico Cirujano. Enfermedades y Cirugía de Tórax. Pulmones, corazón, arterias, venas, esófago. Consultorio: Comercio 863 Atiende Hs. 16:30 a 18.
<b>Dr. ANIBAL RIVERO DELFIN</b> Médico de Niños ESTUDIOS DE ESPECIALIZACION EN INGLATERRA The Hospital for sich Children Great Ormond street. Londres The Royal Devon and Exeter City Hospital. Consultorio: Av. 16 de Julio 1456. Edificio Sobima, 3er. Piso. Tel. 10579.- Domicilio: Av. Argentina 1821. Tel. 20087.- Consultas de 14 a 17. English Spoken.

<b>ABOGADOS</b> <b>BENJAMIN MIGUEL H. - EMILIO MEDINA</b> Estudio Jurídico. calle Potosí 876. Primer piso. Teléfono 28475.
<b>CARLOS JAIME VILLARROEL F.</b> ABOGADO. Civiles, penales, sociales, administrativos. Atención personal Bufete: Yanacocha 301. Edificio Asbún, 2º piso, oficina 3.
<b>RAUL RIVADENEIRA PRADA</b> Asuntos penales, civiles, sociales, de vivienda. Potosí 876. Planta baja, Of. 5.
<b>ARMANDO VILLAFUERTE CLAROS</b> ASESORAMIENTO LEGAL. Estudio: Potosí 810 (Edificio Sickinger) Teléfono 12479.
<b>NOTARIOS</b> <b>AQUILES ECHENIQUE</b> NOTARIO PUBLICO Atiende toda clase de asuntos notariales. Seriedad, cumplimiento, seguridad. Yanacocha 332. Telf. 24891.
<b>DENTISTAS</b> <b>Dr. LUCIO DURAN TAPIA</b> Cirujano Dentista. Turbina Dental Rayos X. Edificio Almaráz. Yanacocha esq. Mercado 996. Tel. 25338 y 28123.
<b>Dr. ANGEL BALLIVIAN Y MEDINA</b> ODONTOLOGO Alta velocidad. Rayos X. Atiende de 9 y 30 a 12 y de 14 a 18 horas. Telf. 26303. Avda. Camacho 1377 esq. Loayza, 5º piso.
<b>Dr. MANUEL ELIAS PAREDES</b> CIRUJANO DENTISTA Técnicas y materiales modernos. Alta velocidad. Rayos X. Anestesia con Trilene-Ionoforesis. Loayza 152. Teléfonos 22061-24868
<b>LABORATORIOS</b> <b>LABORATORIOS "COPACABANA"</b> Dra. BEATRIZ MEJIA DE ROJAS Bioquímica. Análisis clínico. Bacteriología. Cultivos. Investigación de Bacilo de Koch. Comercio 863. Atención de horas 8 a 13.

SKOBOL S.A. OFRECE A LA INDUSTRIA MADERERA



**TUPI UNIVERSAL MACHIEMBRADORA REGRESADORA GARLOPA ESCOPLEADORA CEPILLO ELECTRICO AFILADORA**

**GRANDES CREDITOS**

PIDA INFORMES Y DEMOSTRACIONES  
OFICINAS: POTOSI 862  
TELS. 29545-10963-10964  
EXPOSICION: AV. SAAVEDRA 1513  
TEL. 23476  
AGENCIAS EN TODO EL PAIS

En el Concilio Ecuménico.-

Espérase que se adopte una posición definida sobre control de natalidad

CIUDAD DEL VATICANO, 22 (AP).- HABIA HOY PRESION EN EL CONCILIO ECUMENICO DEL VATICANO PARA QUE SE ADOPTASE UNA POSICION DEFINIDA EN CUANTO AL CONTROL DE LA NATALIDAD, EN VEZ DE FORMULARSE UNA DECLARACION EVASIVA.

Los 2.200 cardenales, patriarcas, arzobispos, obispos y otros prelados tienen ante sí las 126 páginas del esquema sobre los problemas del mundo actual en su reunión a puerta cerrada en la Basílica de San Pedro.

Las demandas por una respuesta concreta a los problemas modernos van más allá del control de la natalidad, pues el esquema trata también de cuestiones como la guerra nuclear, la paz mundial y la pobreza.

Hay indicaciones de que muchos obispos no quieren que el Concilio espere por las conclusiones de la comisión, que se ha informado está en situación de estancamiento.

El Arzobispo Giuseppe Amici, de Modena, Italia, hablando por 20 prelados de su país, dijo hoy en el Concilio:

«La cuestión del control de la natalidad no debe prolongarse más, sino que deben encontrarse soluciones lo más pronto posible».

El Obispo Russell Joseph Mcvinney, de los Estados Unidos, habló en términos parecidos, pero más generales, sin nombrar específicamente el control de natalidad.

«Cuando llegue el momento de ofrecer efectivas soluciones» dijo «se alcanzarán sólo transacciones de dudoso valor».

El esquema discutió el control de natalidad en forma general diciendo que los padres deberían poner en práctica una «procreación responsable». Deja al margen cuestiones específicas como el uso posible de nuevas píldoras de contracepción.

Los prelados del Concilio estaban en su segundo día de debate acerca del documento titulado «La Iglesia en el mundo moderno». El tema fue debatido por espacio de 11 días en el seno del Concilio el otoño pasado, pero desde entonces su redacción ha sido modificada.

Tanto los progresistas como los conservadores que figuran entre los oradores del día se mostraron favorables a un documento de esa índole pero algunos encontraron faltas en el estilo de la versión latina y otros advirtieron omisiones o pasajes contradictorios en su contenido.

El Cardenal de Palermo, Ernesto Ruffini, que es uno de los conservadores italianos más destacados, dijo que el documento «arroja abundante luz sobre los problemas de nuestro tiempo». Indicó que el documento no decía nada so-

Yo-Yo profesional "PLAS-TIX" SOLO 4-PESITOS

bre «la presencia de vicio moral en el mundo» y describió el vicio como el mayor daño que puede sufrir la humanidad.

El Cardenal Ruffini dijo que se oponía a que se mostrara a la Iglesia «bajo una mala luz» como si el Concilio casi se pusiera de rodillas avergonzado para pedir perdón al mundo por ciertos eclesiásticos del pasado que establecieron una oposición entre la fe y la ciencia». Dijo que el Concilio debería elogiar a los hombres que fueron obedientes y ayudaron a que la Igle-

VOLVERA A TRATARSE CUESTION DE REPRESENTACION CHINA EN LA ONU

NACIONES UNIDAS, 22 (AP).- La Comisión de Inicativas de la Asamblea General recomendó hoy, sin tomar votación formal que la Asamblea General vuelva a tratar la cuestión de la representación de China Comunista.

El embajador norteamericano Charles Y. Yost dijo que los Estados Unidos no tenían objeción que hacer a un debate en gran escala en el seno de la Asamblea pero añadió que en vista de los recientes sucesos mundiales en su opinión el debate «no servirá a ningún propósito útil».

Expresó confianza en que la asamblea rechazaría de nuevo la propuesta para admitir al régimen de Pekín y expulsar a China Nacionalista, como lo ha venido haciendo desde 1961.

Alex Quaison-Sackey, de Ghana, habló en nombre de su país y otras nueve naciones que quieren que se debata el asunto. Tuvo el apoyo de la Unión Soviética y Francia.

Anteriormente la comisión de iniciativas declaró sin lugar las objeciones de los comunistas y recomendó que la Asamblea General vuelva a tratar el asunto del Tibet.

Ese debate provocó el primer encuentro de Oriente y Occidente en la sesión la Unión Soviética, Hungría y Polonia dijeron que la inclusión del tema tibetano era una estratagema para influir en la cuestión de la representación de China Comunista.

La votación en el asunto del Tibet fue de 10-3 y 11 abstenciones. Francia fue uno de los

EN EL PERU: GUERRILLEROS FUERON MUERTOS EN MESA PELADA

LIMA, 22 (AP) - Cinco exploradores de las guerrillas que tanteaban el poderío de la fuerza militar en torno al baluarte rebelde de Mesa Pelada, resultaron muertos por los soldados, se informó hoy.

Los cinco guerrilleros se dice que fueron enviados desde el reducto rebelde en los Andes, a 475 kilómetros al este de Lima, para observar las actividades militares.

La tropa los batió con fuego de rifle cuando en patrulla se acercaron a las líneas del ejército, informa el diario «La Prensa».

El cuartel general del ejército rehusó confirmar o negar la noticia.

Autoridades policíacas y militares dijeron que creen que el baluarte rebelde está comandado por Luis de la Puente Uceda, señalado por el gobierno como agitador comunista.

«hiciera valiosas contribuciones al mundo».

Otro conservador, el Cardenal Giuseppe Siri, de Génova, pidió que el esquema diga algo sobre el pecado.

Entre los progresistas, el Cardenal Julius Döpfner, de Munich, habló en nombre de 91 obispos alemanes y escandinavos y dijo que el esquema todavía tenía muchos puntos débiles, que pudieran significar una honra para la Iglesia «si fueran bien presentados».

países que se abstuvieron. Pero Gran Bretaña, que también tiene relaciones diplomáticas con el régimen de Pekín, se unió a los Estados Unidos y China Nacionalista en la votación afirmativa.

Colombia rechazará cualquier acción unilateral contraria a todo sistema político y jurídico latinoamericano

POR DANIEL HARKER

BOGOTA, 22 (AP) - Las dos cámaras del Congreso colombiano aprobaron anoche por unanimidad una resolución rechazando «cualquier acción unilateral francamente regresiva y contraria al sistema político y jurídico latinoamericano».

La acción del Congreso constituyó una respuesta a una resolución adoptada hace dos días por la Cámara de Representantes de los Estados Unidos expresando que todo país americano tiene derecho a intervenir en otra nación del hemisferio en el caso de que

Tres vietnameses fueron fusilados

DA NANG, VIET NAM, 22 (AP)- Oficiales militares vietnameses de alta graduación dijeron que esta noche fueron fusilados tres vietnameses acusados de ser simpatizantes del Viet Cong.

Añadieron que los tres fueron pasados por las armas en un estadio de fútbol.

El Teniente Coronel vietnamés Tran Huu Tu, dijo que los faros de tres «jeeps» iluminaron el estadio para la desusada ejecución nocturna.

Junto al estadio se congregaron algunos grupos, pero no se les permitió entrar. Se cree que no presenciaron la ejecución periodistas ni fotógrafos.

Los tres condenados a muerte estaban entre cinco personas arrestadas el lunes durante una demostración de unas 200 en el centro de Da Nang contra el gobierno. Fueron sentenciados ayer por un tribunal militar acusados de incitación subversiva.

Las autoridades norteamericanas y sudvietnamesas afirmaron que la demostración fue dirigida por el Viet Cong.

Fuentes informativas dijeron, que los manifestantes protestaban contra los ataques aéreos y de artillería de las fuerzas de los Estados Unidos. Los demostradores imputaban a los ataques las pérdidas de sus cosechas.

Desde Caracas retornará hoy Saragat a Roma

CARACAS, 22 (AP).- Los Presidentes Giuseppe Saragat de Italia y Raúl Leoni de Venezuela acordaron en principio hoy la conclusión de un nuevo tratado para intensificar el intercambio comercial y la ayuda técnica.

Lo acordado en la última jornada de la gira de Saragat por seis naciones sudamericanas, también prevé la creación de un programa especial de ayuda para los emigrantes italianos a Venezuela.

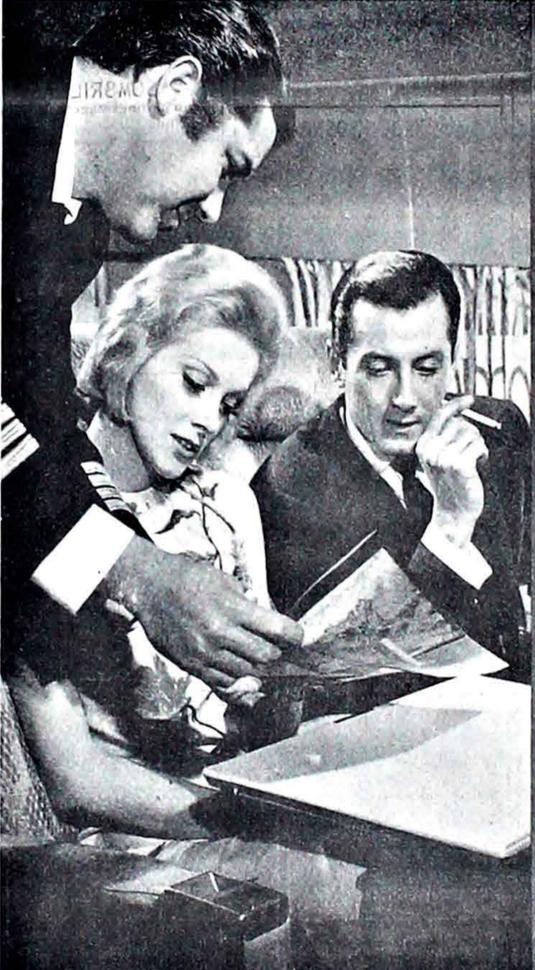
Un vocero informó después de la reunión de los mandatarios a puertas cerradas que Saragat había aceptado estudiar una propuesta por la cual se extenderían las prestaciones sociales del estado italiano a los emigrantes en Venezuela.

La recepción acordada a Saragat hoy en la capital venezolana fue tan calurosa como en todas partes en su gira. El Presidente parte mañana de regreso a Roma.

Saragat fue aplaudido por una muchedumbre de 3.500 personas en el edificio del Concejo Municipal donde el Presidente interino del Concejo, Carlos Rangel, declaró que el Presidente italiano «es un visitante ilustre, que realmente no necesita las llaves de la ciudad porque Caracas siempre está abierta a los hijos de Italia».

existía el peligro de una incautación del poder por los comunistas.

El Congreso colombiano pidió también al Parlamento Latinoamericano, formado por representantes de todos los parlamentos latinoamericanos, «una reunión extraordinaria con objeto de definir en forma conjunta la posición de todos los parlamentos de América Latina ante la resolución aprobada



¿Quién recibe aún mayor atención que el pasajero de Iberia?

Entre a EUROPA por su verdadera puerta: MADRID volando en los JETS DC-8 Turbo Fán. Rápido servicio a BOGOTA, CARACAS, SAN JUAN, PUERTO RICO. Fáciles e inmediatas conexiones para toda EUROPA. INFORMES Y RESERVAS samuel marín pareja AGENTE GENERAL

La Conferencia Interamericana de Río se realizaría el 15 de marzo de 1966

WASHINGTON, 22 (AP).- BRASIL INSINUO HOY LA POSIBILIDAD DE UNA NUEVA POSTERGACION DE LA CONFERENCIA INTERAMERICANA, PERO ENCONTRO LA DECIDIDA OPOSICION DE CHILE, LA COMISION DE LA ORGANIZACION DE ESTADOS AMERICANOS NO PUDO DECIDIR SOBRE LA FECHA, Y DECIDIO LLAMAR A UNA NUEVA REUNION PARA EL LUNES.

El Brasil, sin embargo manifestó su acuerdo hoy para que la Conferencia Interamericana de Río de Janeiro se inicie el 17 de noviembre. Pero al mismo tiempo propuso que si esa fecha no es conveniente se considere la del 15 de marzo entrante.

Esa información trascendió después de una conversación de una hora entre el Presidente interino del Consejo de la Organización de Estados Americanos, Juan Platé, del Paraguay, y el Embajador brasileño ante la OEA, Imar Penna Marinho.

La comisión preparatoria de la conferencia está citada para las 15.30 hora local.

Marinho visitó a Platé en la embajada paraguaya inmediatamente después de su regreso de Nueva York, donde mantuvo conversaciones con el Canciller brasileño Vasco Leitao Da Cunha.

Las esferas informantes dijeron que la comisión pudiera evitar expedirse hoy sobre la cuestión para dar a los países tiempo a considerar el nuevo punto de vista brasileño.

En ese caso se llamaría a una nueva reunión la semana entrante.

Funcionarios de los Estados Unidos dijeron que la posición de ese país, como ha sido expresada en ocasiones previas al Consejo de la OEA, es de celebrar la conferencia lo antes posible.

La conferencia ha sido postergada en dos ocasiones previas debido a los temores sobre el efecto que pudiera tener si se celebraba mientras la crisis dominicana estaba abierta.

Se sabe empero que hay algunos países que, en base a la experiencia de las dos postergaciones previas, no favorecerían fijar una fecha demasiado inmediata.

Una fuente latinoamericana dijo que no había así consenso, y que posiblemente se requieran un par de días más para lograrlo.

El punto de vista brasileño reportado es que si la conferencia no se celebraba a partir del 17 de noviembre la fecha aconsejable sería el 15 de marzo.

En el ínterin, se razona, el clima de Río no es el mejor para la celebración de una conferencia continental.

EL PAPA PAULO VI SE REUNIRA CON REPRESENTANTES DE LAS IGLESIAS PROTESTANTE, JUDIA Y ORTODOXA

NUEVA YORK, 22 (AP).- El Papa Paulo VI se reunirá con representantes de las Iglesias Protestante y Ortodoxa y de los judíos. Su visita se realizará aquí el 4 de octubre, y también concurrirá a la feria mundial.

Esos detalles fueron facilitados por el recientemente establecido «centro de noticias de la visita papal».

Hubo previas especulaciones en los círculos religiosos sobre la posibilidad de que el Papa se reuniera con dirigentes de otros credos durante su misión de paz en las Naciones Unidas.

Monseñor Timothy Flynn, jefe de la Oficina de Información de la Arquidiócesis de Nueva York, dijo que en la reunión estarán dirigentes espirituales que «comparten la preocupación por la paz».

Ed O'Brien, coordinador de informaciones sobre la visita, expresó que el Pontífice visitará el pabellón del Vaticano en la feria mundial y desde un balcón bendecirá a los asistentes a la feria.

También irá por breve tiempo a la capilla en el piso superior del pabellón, donde hablará a los que allí se encuentren.

La visita del Papa a la feria y su reunión con cristianos católicos y representantes judíos, fueron añadidas al programa previamente anunciado, que comprendía visita a la Catedral de San Patricio, de Nueva York, discurso en la Asamblea General de las Naciones Unidas, y misa en el Yankee Stadium, en la cual pronunciará un sermón.

El Papa se entrevistará con el Presidente de los Estados Unidos, Lyndon Johnson.

La reunión con miembros de otras religiones incluirá a protestantes, ortodoxos y judíos que actúan regularmente como funcionarios de enlace de las iglesias con las Naciones Unidas.

El Consejo Mundial y Nacional de iglesias tiene funcionarios asignados para esos cargos, y un centro protestante-ortodoxo se halla establecido frente a la sede de las Naciones Unidas. También hay representantes judíos que realizan esa tarea.

Altos jerarcas sectarios pudieran también asistir a la reunión de 30 minutos, aunque no se han dado detalles al respecto.



Centro Boliviano Americano. Avenida 6 de Agosto Nº 2100. Teléfono 29627. Inicia sus nuevos CURSOS DE INGLES INTENSIVO en todos los niveles y para todas las edades. Además, CLASES DE SHORTHAND, danza moderna y poesía. Cursos especiales para Post-graduados. Inscribese hoy mismo. Las clases comenzarán el 4 de octubre. La Paz, 18 de Septiembre de 1965

IBERIA LINEAS AEREAS DE ESPAÑA. Colón 282, Edificio Cía. Boliviana de Seguros. Casilla 547. Cables: IBERAIR

### Con éxito se desarrolla Festival Nal. de Teatro

Sucre, 22 PRESENCIA.- Con singular éxito se está desarrollando en esta ciudad el Primer Festival Nacional de Teatro, auspiciado por la Municipalidad.

Por conveniencias de orden técnico la temporada teatral se dividirá en tres grupos.

La primera etapa comenzó el lunes 20 con la presentación del "Teatro Experimental Sucre" que puso en escena el drama clásico de José Zorrilla "DON JUAN TENORIO". El miércoles 22 se presentó el Teatro de la Asociación Musical "Teófilo Vargas", también de la ciudad de Cochabamba, con el melodrama del escritor boliviano Manuel Paz Arauco con música de Teófilo Vargas "AROMA". La Asociación Musical "Teófilo Vargas" trae consigo para la presentación de

"AROMA" orquesta y coro de voces y danzas. El martes 21 se presentó el Teatro Experimental Universitario de Santa Cruz con el drama "NOSOTROS SOMOS DIOSSES" de Alejandro Casona. El jueves 23, cerrando este primer grupo de actividad teatral se presenta la Compañía de Arte Dramático "Malku" de La Paz, con el drama de Solares Swayne: "COLLACOCHA". El elenco del Malku es un desprendimiento de lo que fue el Teatro Nacional Popular, que en pasadas temporadas nos visitaron con la obra "Santa Juana de América".

La segunda etapa se realizará entre el 27 y 29 con el siguiente rol: El lunes 27 el Teatro Experimental Universitario de La Paz con la comedia de Noel Coward "LA FIEBRE DEL HENO", montada en forma brillante y con grandes recursos económicos. El martes 28 el Teatro Experimental "Franz Tamayo" también de La Paz con el drama de Alejandro Casona "NUESTRA NATALIDAD". El miércoles 29 la discutida obra de Albert Camus "LOS JUSTOS", por el Teatro de la Escuela Normal Católica de Cochabamba, ganador de la preselección llevada a cabo en ese departamento.

La tercera y última etapa del 1er. Festival Nacional de Teatro tendrá su desarrollo entre el 4 y 6 de octubre, siendo el primer conjunto que se presente, uno de los seleccionados de la ciudad de Sucre. El martes 5 se presentará el actor de Oruro Jorge Wilder Cervantes que trae el monodrama del cual es autor "EL ACTOR", ganador del "Mohaf" en el Festival Latinoamericano de Teatro de Viña del Mar en Chile.

Cerrando el 1er. Festival Nacional de Teatro, el miércoles 6 se presentará otro conjunto de la ciudad de Sucre.

### FUE DESCUBIERTA LA FUENTE DONDE FRAY BERNEDO CURABA A ENFERMOS



Esta es la fuente de agua vertiente descubierta en las excavaciones del Convento de San Domingo, donde Fray Bernedo realizaba curas milagrosas. Hoy la fuente es visitada por numerosos fieles. (Foto CIMA corresponsal gráfico en la Villa Imperial).

Potosí, 21 PRESENCIA.- En el programa de homenaje tributado por el pueblo potosino a Fray Vicente Bernedo, ha sido descubierta la fuente milagrosa donde el ilustre Dominicano, quien murió en olor de Santidad, realizaba curaciones milagrosas, según cuenta la tradición y versiones recogidas en las "Crónicas potosinas" de Don Modesto Omiste.

La mayor parte de su vida religiosa Fray Bernedo pasó en el Convento de Santo Domingo. En este convento en un pequeño patio abandonado, se realizaron excavaciones que culminaron con el feliz descubrimiento de la misma fuente de piedra que servía de receptáculo en los tiempos de Fray Bernedo. El Sr. Luis Alfonso Fernández, conocedor de las tradiciones y leyendas potosinas, nos explicó que la orientación de los trabajos de excavación se hicieron simplemente en base a los relatos en las "Crónicas potosinas" que coincidían con la tradición, facilitando el descubrimiento.

La fuente fue encontrada a una profundidad de 1,50 metros, cubierta de cascajos, tierra con algo de pasto. El pasto fue otro indicio de la humedad para dar con la fuente y el ojo de agua.

Conocida la noticia por la población sobre el descubrimiento de la fuente milagrosa, muchos fieles acudieron portando pequeños recipientes o botellas para llevarse el agua, que llega a la fuente por una pequeña canaletita.

El administrador de la Junta de Obras Públicas, Sr. Alfonso Fernández, dijo que será restaurada dicha fuente.

El administrador de la Junta de Obras Públicas, Sr. Alfonso Fernández, dijo que será restaurada dicha fuente.

El administrador de la Junta de Obras Públicas, Sr. Alfonso Fernández, dijo que será restaurada dicha fuente.

#### CENTRO DE ESTUDIOS PEDAGOGICOS

Potosí, 21 PRESENCIA.- Bajo la denominación de "ATENEO PEDAGOGICO JOSE MARIA LINARES", se ha organizado un centro de estudios y promoción pedagógicos, con fines concretados a buscar la mayor tecnificación y promoción de los educadores, la misma que en su mayoría está integrada por profesores egresados del Instituto Pedagógico residentes en esta ciudad. Su directorio ha sido constituido en la siguiente forma: Sr. de Gobierno profesor Salvador Guerra, Sr. de Relaciones profesor Germán Perales, de Cultura Lino Meneñes y de Técnica Profesional Edith Ortiz.

#### PIDEN RATIFICACION

Potosí, 21 PRESENCIA.- Las principales autoridades solicitaron a la Dirección Nacional de Investigación Criminal la ratificación del My. Rafael Escobar Barrero, como Jefe Departamental de la DIC, cargo que en opinión de dichas autoridades viene desempeñando con probidad.

### Reina de la Primavera



Sucre, 21 (PRESENCIA).- La Srta. Clotilde Lemaitre Zamora, ha sido elegida Reina de la Primavera, durante un festival auspiciado por el Club de Leones de Sucre con fines de beneficencia.

En el concurso participaron numerosas damitas sucreñas. En la foto el Alcalde Municipal Tcnl. Miguel Molina, coloca la Banda a la Srta. Lemaitre. El festival alcanzó éxito.

### EMBAJADOR DE ESPAÑA FUE DISTINGUIDO

SUCRE, 22 (ANF) - En el Salón Rojo de la Alcaldía Municipal el embajador de España Dr. Luis Arroyo y Aznar y su esposa, que visitan Sucre, fueron declarados "huéspedes de Honor", por las autoridades locales.

Durante la ceremonia estuvieron presentes las más distinguidas personalidades de los círculos oficiales de esta capital.

El embajador hispánico manifestó que visitaba Sucre por que le trae recuerdos de España.

### SUCRE SOLICITA UN SERVICIO DE COLECTIVOS

SUCRE, 22 (ANF).- El Cap. Jaime Aguirre, Jefe Departamental de Tránsito de Chuquisaca, solicitará al Director General del Tránsito, la autorización respectiva para que en Sucre funcione por lo menos tres líneas de transportes colectivos para facilitar el desplazamiento de los ciudadanos. Es importante señalar que actualmente la capital de la República no cuenta con este servicio.

Interrogado sobre si los taxistas crearían problemas ante esta medida, el Cap. Aguirre, dijo: El taxista que se oponga será alejado de su cargo.

Como se recordará, en años anteriores, el Sindicato de taxistas impidió el funcionamiento de colectivos que recorrían la ciudad.

#### UNIFORMES NUEVOS

El personal de Tránsito, oficiales y agentes, contará con uniformes nuevos, a fines del presente mes.

La última distribución de uniforme se ha efectuado en esta ciudad en 1962.

#### VACUNA CONTRA LA POLIOMIELITIS

SUCRE, 22 (ANF).- La embajada argentina en nuestro país ha enviado a Sucre cinco mil dosis de vacuna contra la poliomielitis. La vacunación oral será suministrada a la población infantil y posteriormente será ampliada a las provincias del Departamento.

### DONACION DE EE.UU.

POTOSI, PRESENCIA.- La Embajada de los Estados Unidos en Bolivia donó \$b. 7.125 con destino a la construcción de pupitres y bancos para establecimientos escolares de la ciudad. Con este aporte se piensa dar una solución -en parte- al grave problema de la falta de mobiliario en escuelas y colegios.

La entrega del respectivo cheque al Jefe del Distrito Escolar estuvo a cargo del representante de USIS en esta ciudad, Rolando Quezada.

### CELEBRACIONES EN EL ANIVERSARIO CRUCEÑO



Esta es la estatua que la Cooperativa Agrícola Ltda. "John F. Kennedy", con sede en la localidad "Copacabana" de Montero, colocará sobre la avenida que lleva el nombre del extinto Presidente norteamericano, en ocasión del 24 de septiembre. La estatua tiene una altura de 2.80 mts y fue construida por el escultor nacional Alejandro Villegas Monje.

En el gráfico aparecen los dirigentes de la Cooperativa, Víctor Aguirre y Esaú Peñaranda.

Santa Cruz, 22 (Enviado Especial).- Con una serie de actuaciones cívicas, culturales y deportivas, Santa Cruz se prepara a celebrar el 150. aniversario cívico. Es esperado en esta ciudad el Presidente de la Junta Militar, Gral. René Barrientos, invitado especialmente para realizar el programa de festejos.

El Mandatario asistirá a los principales actos.

El MPC convocó a sus militantes para tributar un recimiento cordial al Presidente Barrientos Ortuño.

El Comité Pro(Santa Cruz de esta ciudad entregó ayer al Prefecto del Departamento Cnl. Félix Moreno, un pliego conteniendo puntos de vista que sustentan esa organización acerca de los problemas vitales de Santa Cruz. Este pliego será puesto en conocimiento del Primer Mandatario.

#### FESTEJOS PARA HOY

Los principales a desarrollarse el jueves 23 contemplan el desfile escolar en la Plaza 24 de Septiembre; ante la concentración de estudiantes pronunciarán discursos el Alcalde Municipal y el Jefe del Distrito Escolar.

Las escuelas Enrique Finot y Archicofradía de María Auxiliadora ofrecerán una kermesse en la plaza principal.

A las 10 en la facultad de Medicina Veterinaria será descubierta una placa conmemorativa con motivo de celebrar sus 50 años de fundación. La placa ha sido obsequiada por la Asociación Veterinaria del Oriente.

A las 17 horas en la Universidad Gabriel René Moreno se realizará un acto académico de homenaje a Santa Cruz.

En la noche se realizarán recepciones de gala y habrá un desfile de carros alegóricos. En los salones del Club Social 24 de septiembre se efectuará el tradicional baile de gala.

A las 10 en la facultad de Medicina Veterinaria será descubierta una placa conmemorativa con motivo de celebrar sus 50 años de fundación. La placa ha sido obsequiada por la Asociación Veterinaria del Oriente.

A las 17 horas en la Universidad Gabriel René Moreno se realizará un acto académico de homenaje a Santa Cruz.

En la noche se realizarán recepciones de gala y habrá un desfile de carros alegóricos. En los salones del Club Social 24 de septiembre se efectuará el tradicional baile de gala.

### MEDICO ESPECIALISTA IMPULSARA UNA CAMPAÑA CONTRA LA SORDERA



El Dr. Carlos Doria Medina, ha retornado después de diplomarse en la Universidad de Roma en la especialidad de Otorrinolaringología, y después de haber seguido cursos de especialización en oídos en las Facultades de Medicina de París y Madrid.

Gran parte de los niños adolecen de dificultades auditivas o hipoacusias, las más de las veces indagnosticadas, las que se hacen ostensibles recién en la edad escolar, creando verdaderos problemas en su aprovechamiento. Otros, que tienen defectos severos en el oído son conocidos con el nombre de sordos, presentando incompatibilidad con la educación normal. Y finalmente otros que, por fortuna son pocos, no perciben los sonidos, constituyendo un grave problema para la sociedad que los llama sordomudos.

Acercado de estas anomalías que aquejan a muchas personas, PRESENCIA entrevistó al Dr. Doria Medina a fin de que nos hablara sobre estos problemas.

-¿A qué se debe la sordera?

-El adelanto industrial ocasiona un gran rumor en las ciudades, rumor que a la larga produce una disminución auditiva en la población ciudadana, la que recién se da cuenta de su hipoacusia cuando se le presentan zumbidos, ruidos, vértigos o cefaleas intensas. Este es el motivo para que en otras ciudades se realice una gran campaña contra el rumor, campaña ésta que debería llevarse a efecto también en nuestra ciudad donde, hasta las bocinas de los automóviles ensordecen al transeúnte.

-Una vez pasados los cuarenta años, existe una pérdida del oído en algunas personas. ¿El otorrinolaringólogo puede evitar esta pérdida?

-El especialista del oído, lo mismo que cualquier otro médico no puede evitar este declive o envejecimiento, pero sí puede corregir la sordera, recurriendo a las prótesis acústicas, las que amplifican los sonidos por medios eléctricos o electrónicos con los que el hipoacúsico puede encontrar la solución de su deficiencia auditiva. Es posible, otras veces, corregir la hipoacusia completamente, por medios quirúrgicos...

-¿Qué es la otosclerosis?

-La otosclerosis es una enfermedad en la que hay lesión de la platina del estribo en la ventana oval, produciéndose la interrupción de la transmisión de los sonidos hacia el oído interno.

-¿Existe alguna terapéutica eficaz contra la otosclerosis?

-La única terapéutica eficaz es el tratamiento quirúrgico. La operación se llama la estapedectomía y se la realiza con el microscopio, es muy sencilla de realizar para el otólogo y se llama la Microcirugía.

-¿Qué es la Microcirugía?

-La Microcirugía y la audiocirugía, conjuntamente con la Cirugía del Menier, en la actualidad constituyen el trípode fundamental de la Otolología moderna, uno de cuyos pioneros es el ilustre otólogo español Dr. Francisco Antolí Candelas, del que me honro en ser su discípulo y seguidor.

-¿Existen sorderas de otro tipo?

-Sí, hay otro grupo de sorderas quirúrgicas que tienen su origen en las inflamaciones del oído medio u otitis, las que al lesionar la cadena de transmisión del sonido producen una disminución de la capacidad auditiva. Esto puede presentarse en los niños a causa de la adenoiditis o inflamación de las vegetaciones adenoideas, que a su vez y por continuidad, inflaman la Trompa de Eustaquio. Igualmente la gripe, la escarlatina y el sarampión pueden a la larga ocasionar lesiones auditivas irreversibles. En estos casos se debe acudir a la Audiocirugía.

Al finalizar la entrevista, el Dr. Doria Medina se complace de que en nuestro país se encuentren adelantadas las charlas para promover una campaña contra la sordera y estoy seguro de que gracias a la cooperación de gente interesada en estos problemas como la señora Watson y otras, junto al apoyo que preste la comunidad, podremos llevar adelante la organización que se dedique a la lucha contra la sordera.

#### EXPOSICION AGRICOLA

Uno de los principales actos será la inauguración de la exposición agrícola ganadera, que fue instalada en los terrenos de la Escuela de Agronomía dependiente de la Universidad René Moreno. Invitados especialmente han llegado distinguidos ganaderos del Brasil encabezados por Oswaldo Arantes Guilherme Regenold, quienes actuarán en el jurado calificador cuando se inicie el concurso de ganado. En este acto inaugurará el Alcalde local, Cap. de Aviación Hernán Castro Villazón recibiendo una medalla de oro y un diploma de honor otorgados por la Cámara de Comercio e Industria cruceña. Esta feria exposición contará con la participación en escala nacional de organismos agrícolas ganaderos.

#### EL PROGRAMA DEL DIA 24

Entre sus principales números contempla un Te-Deum en la catedral. En horas de la tarde el Comité Pro-Santa Cruz sostendrá una audiencia con el General Barrientos y otras instituciones laborales realizarán similares entrevistas con RBO. Por la noche se realizará el banquete que ofrecen al Presidente, el Comité Pro-Santa Cruz y el Alcalde.

En la tarde del viernes 24, Barrientos se trasladará a la localidad de Montero, probablemente acompañado del Embajador americano y procedan a la inauguración del busto del Presidente Kennedy en la avenida que lleva el mismo nombre.

#### ACTOS CULTURALES

Los principales actos culturales contemplan la condecoración del Cóndor de los Andes en el grado de Caballero al Colegio Secundario Nacional Florida, fundado en 1831; estará a cargo del Ministro de Educación Cnl. Hugo Bannier Suárez. El acto deberá efectuarse en la tarde del día 24 antes de iniciarse en el estadio departamental el festival de gimnasia y danzas de los establecimientos educativos de esta ciudad. En esta ocasión los Ministros Suárez y Alfredo Montero entregarán veinte millones de bolivianos al Comité de Damas de la Cámara Junior, entidad que iniciará con esos fondos la reparación del colegio nacional Florida.

Por su parte un grupo de damas de esta ciudad, la tarde del día 24, ofrecerá un te-recepción a la señora Rose Mary Gálindo de Barrientos, en la residencia de la familia Soruco.

### UN VEHICULO PEQUEÑO CON MULTIPLES USOS



### UN VEHICULO 6 EN 1

El SCOUT va donde Ud. quiera, no escoge caminos. Tracción en las 4 ruedas. Se puede desmontar con facilidad el capó, las puertas y ventanas de modo que Ud. puede convertir a su Scout en vehículo de paseo, en camión remolcador, en camioneta de entrega, en vehículo para trabajos en el campo, etc., etc.

Es fabricado por INTERNATIONAL  
Pídanos pruebas y demostraciones hoy mismo.  
Ud. tendrá un SCOUT ya sea de 2 a 4 tracciones



Steel-top pickup



Open-air runabout



Stripped workhorse



Steel "Travel-top"



Fabric-top pickup



Full-length fabric top



Representantes exclusivos para Bolivia

Macdonald & Co.

SUCURSALES URUO-COCHABAMBA SANTA CRUZ-POTOSI-SUCRE-TARJIA

### Compañía busca Distribuidores

Compañía americana actualmente sin distribuidor, busca distribuidores para su línea de productos químicos orgánicos para uso industrial. Partes interesadas favor enviar sus referencias explicando modo de operar a: REPRESENTANTE, Apartado 6346, Panamá 5, Panamá.

# PRESENCIA

## La Política Hoy

DIRECTOR: HUASCAR CAJIAS KAUFFMAN  
CO-DIRECTOR GERENTE: ALBERTO BAILEY G

La Paz, Bolivia, Jueves 23 de Septiembre de 1965

### SOLUCION AL CONFLICTO MINERO

Al analizar ayer la situación del actual conflicto basado en la petición de mejoras salariales de los mineros y la consiguiente intervención del Ejército en las minas, habíamos observado que el país se halla ante una situación que parecería encontrarse en un punto muerto.

Porque por una parte Comibol no está en posibilidades de hacer aumento alguno con sus actuales ingresos y los mineros están dispuestos a luchar por mejores salarios causando -probablemente- nuevos conflictos y realizando su trabajo a desgano.

Si bien esto demuestra que toda la estructura actual de Comibol está basada en algo artificial y la única solución consistiría en hacer un cambio radical, como ahora no se trata de buscar la solución por ese camino ni es asunto de rápida decisión, habíamos sugerido ayer la necesidad de que el gobierno, en alto nivel, y como asunto de primera prioridad estudie una solución intermedia que facilite un camino de salida. No es un problema de Comibol -como se deduce de las cifras- ni de los obreros. Es un asunto grave que sólo el gobierno puede resolver por caminos que es preciso buscar con todo el asesoramiento necesario.

La decisión tomada por el gobierno no nos parece la que más rápida y eficazmente podría resolver el problema: Ha encomendado al Ministerio de Trabajo su intervención en este asunto. Es decir, lo ha nombrado mediador entre Comibol y los obreros. Si bien ese Ministerio es el encargado de conocer este tipo de situaciones, hay que decir que su intervención debió producirse al inicio del impasse. Ahora las cosas sobrepasan los límites de lo puramente laboral, porque el problema es financiero. El problema deriva en conflicto político a raíz de las penurias que la falta de disponibilidad económica acarrea a los obreros. El mediador no podrá resolver fácilmente un caso como éste.

Por otra parte tampoco se trata de un conflicto obrero-patronal típicamente tal. No hay un pliego de peticiones en trámite. No hay una solicitud de aumento. Hay un clima peligroso por el deseo de una reposición de antiguos salarios. Por consiguiente la Ley General del Trabajo no podrá dar luz ni pie alguno para resolver esta cuestión decidida por encima de las disposiciones de esa Ley General.

Indudablemente se caerá también en el punto muerto de que los trabajadores no aceptarán esta intervención por cuanto en un cierto modo el Ministerio de Trabajo haría de parte y de juez. La Comibol es una entidad semi-estatal y el Ministerio de Trabajo es un organismo gubernamental encargado de resolver las cuestiones laborales. Sin duda los mineros se van a sentir en inferioridad de condiciones acudiendo a un mediador que es a su vez -como gobierno- autor del decreto que ellos impugnan.

Al hablar ayer de una solución en nivel de gobierno hemos querido decir una solución integral del Ejecutivo que analice posibles financiamientos por un breve período -hasta que Comibol ahora en recuperación pueda atender mejores sueldos- para que los mineros reciban lo justo y a la vez no impidan con su descontento ese mismo proceso de rehabilitación. Ese estudio de alto nivel gubernamental tendrá que considerar también los aspectos políticos, sociales y sindicales involucrados en este problema.

Las meras presiones de un lado u otro no llevarán a nada. Un acuerdo sin base firme, impuesto a Comibol, sería un suicidio en las actuales circunstancias. Una imposición de fuerza a los mineros para que no exterioricen su natural descontento también sería contraproducente además de injusto e inhumano.

Continúan los pronunciamientos políticos. Continúan las detenciones políticas. Continúan las presiones políticas. Y las discusiones políticas. Y los rumores políticos. Pero el país, mientras tanto, no anda. Y el conflicto que deja muertos y heridos, no se ha resuelto. Por qué la palabra "política" tendrá que ir unida siempre a lo menos deseable y lo menos positivo para el país?

Mientras tanto la ola de noticias sin confirmar sobre el paradero de Juan Lechín Oquendo, se multiplican. Asunción asegura que salió de allá con rumbo a Bolivia. En Bolivia no se encuentran sus huellas por ningún lado. No falta quien diga que está en Buenos Aires o Lima. Y por fin alguien asegura que lejos de venir a Bolivia, Lechín tomó rumbo a Nueva York donde estaría ahora. Seguiremos averiguando.

El POR está haciendo circular volantes anunciando que vengará la muerte de César Lora y tocando una serie de puntos llamados testamento de Lora. Como nunca ha faltado en los documentos de ese partido, desde hace muchísimos años, se anuncia la inminencia del gobierno trozkista formado por obreros y campesinos. El POR es un partido que hace pensar en una tremenda frustración política. Y en una estúpida capacidad para la agitación y el desorden.

Dos dirigentes políticos afirman que este columnista es injusto. Que los partidos no quieren sacar ventaja alguna de lo que está sucediendo en las minas. Que es falso que traten artificialmente de conseguir las simpatías de los mineros por los apoyos que sus comunicados brindan a éstos. Creo a estos señores, no insisto en el tema. Y me reservo el juicio sobre muchos de esos comunicados.

Con los conflictos mineros no se ha vuelto a hablar de la reunión a la que el Gral. Barrientos hiciera mención entre gobierno, políticos instituciones cívicas, etc. Hay que esperar que una vez calmado el ambiente, se vuelva a la idea y se trabaje constructivamente en ella.

#### POLITICUS

### MERCADO INTERNACIONAL PARA EL AZUCAR BOLIVIANA

Causa benéfico la noticia de que Bolivia podrá también concurrir al mercado de azúcar de Nueva York, con una reducida cuota, y que al fin, se podrá colocar parte de los excedentes de producción que amenazan la estabilidad de la industria azucarera, hasta hace un año tan próspera.

Por: LUIS B. RODO

El azúcar como el café, es un producto de comercialización crítica, debido a la tendencia casi permanente de excedentes sobre la demanda mundial. Muchos países latinoamericanos que han alcanzado casi todos ellos antes que Bolivia - el fenómeno de sobreproducción, acuden al expediente de subvencionar el precio de exportación, a través del alza de los precios internos o bien a través de subsidios estatales.

Aun el propio Estados Unidos, gran comprador de azúcar latinoamericano debe hacer frente a las fuertes reclamaciones de sus propios productores de azúcar de remolacha, restringidos en su mercado interno por la política de ayuda de Estados Unidos a Latinoamérica.

El mercado de Nueva York opera mediante cuotas por países, aprobadas por la Cámara de Representantes de los EE. UU. La calidad, grado de polarización, y otros factores, son requisitos espe-

cíficos para concurrir a dicho mercado. El tipo de azúcar que se negocia es el RAW SUGAR, o sea el azúcar cruda, diferente del azúcar refinada o sulfitada que usa el consumidor boliviano.

Dadas estas circunstancias, es realmente alentador el que Bolivia hubiese conseguido ingresar como vendedor a este mercado de difícil concurrencia que cuenta con la ventaja adicional de que las fluctuaciones de sus precios son generalmente menos violentas que las del mercado mundial. Por ejemplo: cuando el pasado año 1963 el mercado mundial alcanzó a una cotización superior a once dólares por quintal, el mercado de Nueva York se mantuvo muy cerca de los seis dólares, y a la inversa, ahora que el mercado mundial cotiza un dólar ochenta por quintal, Nueva York paga seis treinta.

Ahora bien la cuota señalada a Bolivia, según la noticia que nos trae el cable, es de 0.1 por ciento de las compras del mercado de Nueva York, o sea 4,592 toneladas, esto es 100.000 quintales de 46 kilos. Esta cuota no toma cuenta la redistribución de la cuota cubana que alcanza al 44,25% y de la que presumiblemente, podrá participar Bolivia en un porcentaje similar al 0.1%. Esta suposición, sin embargo, no está basada en ninguna noticia oficial.

Considerando únicamente la posibilidad de exportar 100.000 quintales, se plantea para el país dos problemas concretos:

1) La cuota de exportación no absorbe la totalidad del excedente de producción, aproximadamente 300.000 quintales.

2) dados los actuales costos de producción (\$us 5.50 por quintal puesto ingenio por azúcar sulfitada, sin contar gastos de financiación de la safra, almacenaje, seguros, envases, etc.), los costos de transporte terrestre (\$us. 2.00 de Santa Cruz a un puerto sobre el Pacífico) y los fletes marítimos hasta Nueva York (cerca de \$us 0.80, la concurrencia del azúcar boliviana al mercado internacional, señala un costo no inferior a \$us. 8.30, que es superior a la cotización del mercado americano en cerca a \$us. 2.00

Aun obteniendo una participación en la cuota cubana, la colocación de los excedentes de azúcar no pasarían del 66% de los 300.000 quintales, sin considerar aún la

(Pasa a la página 10)

### Bolivianos antes que políticos

Por Francisco Merlino

#### QUE ES POLITICA

Es sabido que el término "política" tiene un origen muy noble. La palabra trae su raíz de la palabra griega "pólis", que significa "ciudad"; y la política es, según concepto griego, el arte de administrar los intereses comunes de los ciudadanos.

En lenguaje moderno a la ciudad se ha sustituido el término "estado"; de tal manera que "política" es el arte de estructurar un estado, lo que llamamos "sistema político", y los regímenes encargados a conducir un estado los llamamos "políticos".

La política en su acepción ortodoxa tiene, pues, por finalidad la de crear una estructura estatal y un régimen de gobierno que proporcionen las condiciones materiales y morales concretas que permitan a cada miembro de la sociedad vivir humana y libremente de acuerdo a los derechos de que goza toda persona humana.

BIEN COMUN. El conjunto de las condiciones sociales que permiten y favorecen en los miembros de una sociedad el desarrollo integral de su persona y en las estructuras la plena eficiencia de su funcionalidad en el orden económico, social y cultural se denomina: en Común.

Ahora bien, en el desarrollo de las formas organizativas de la sociedad contemporánea el Bien Común se realiza cada vez más con el equilibrio renovado entre una exigencia de colaboración autónoma y activa de todos, individuos y grupos, y una acción oportuna de coordinación y de dirección por parte del poder público.

Es una exigencia del bien común el que los poderes públicos contribuyan positivamente a la creación de un ambiente humano en el que a todos los miembros y a todas las estructuras del cuerpo social se les haga posible y se les facilite el efectivo ejercicio de sus respectivos deberes.

Los partidos políticos, al par que los poderes públicos, deben estar en función del bien común. En el ejercicio de una autonomía efectiva respecto de los poderes públicos, los partidos políticos deben actuar con una subordinación leal a las exigencias del bien común.

Dondequiera que falte, tanto en los poderes públi-

cos como en las agrupaciones políticas, la visión clara y la realización sincera de los postulados del bien común, los desequilibrios económicos, sociales y morales de los ciudadanos tienden a acentuarse más bien que a reducirse; y se llega por lo mismo a hacer que derechos y deberes del hombre no sean más que vocablos desprovistos de toda eficacia; y la alternativa que se crea es: el caos o la dictadura.

Es lo que está pasando en el País, donde el bien común en lugar de constituir la norma ética de la actividad estatal y de la acción política de los partidos se ha trocado en una mera ficción; mientras que lo que realmente predominan son los intereses particulares y partidistas con el consiguiente estancamiento en las actividades vitales de la nación.

Poderes públicos y partidos políticos, de uno y otro bando, no llegan ya ni a dialogar entre ellos, menos aun a coordinar una colaboración constructiva en la solución de los graves problemas que confronta el país. De ahí que el desprestigio y la desconfianza van ganando cada día más terreno creando una peligrosa actitud psicológica de desorientación, de la que saben muy bien aprovecharse todos los extremistas.

#### COLONIALISMO.

Tampoco una nación libre e independiente puede aceptar presiones foráneas de tipo colonialista orientadas más a salvar sus intereses y sus influencias de predominio continental que el bien común del país.

Para superar los enconos políticos, los intereses unilaterales y tener la fuerza necesaria para resistir a las presiones colonialistas, es preciso un frente nacional sobre la base de un sano y sincero entendimiento entre todos los sectores, a fin de preparar el camino a una pronta institucionalización con elecciones realmente democráticas y libres.

Solo un Gobierno constitucional, sobre la base de un preciso programa de recuperación económica y política, desvinculado de las influencias foráneas, podrá llevar el país a la paz social con dignidad y en función del bienestar nacional.

Para ello es preciso que todos tengan conciencia de ser bolivianos antes que políticos.

### DEMETRIO CANELAS, PALADIN DE LA LIBERTAD

Por: JUAN PEREIRA FIORILO

Aunque sus últimas luchas por la libertad se registraron en los fértiles valles de Cochabamba, sin embargo, para Demetrio Canelas, boliviano hasta la médula, sus mejores batallas fueron las que desplegó en Oruro, con "La Patria" o en La Paz, donde el parlamento escudo de la patria de la pende-rada, serena, apasionada e inteligente actuación de quien sí bien no fue un orador populachero, fue más bien el expositor pleno de sabiduría y lógica orientadora.

Hoy, precisamente es en La Paz, en la Universidad de "San Andrés", donde queda, para el recuerdo im-percedero de futuras generaciones, tres objetos que, para quienes tuvimos el honor de trabajar junto a él, sabemos que eran partes de su vida misma: un ejemplar de "Los Tiempos", su pluma y los lentes con los cuales daba mayor luz a su mente mediante la lectura o le permitía utilizar la máquina de escribir que era para él, como muchas veces nos dijera "su amante fiel".

La mas alta casa superior de estudios de una tierra que no fue precisamente la que le vio nacer ha rendido su homenaje al hombre de letras y, su fotografía, está junto a recuerdos de grandes patriotas o ilustres hombres de letras, como Andrés de Santa Cruz, Abel Iturralde, Gregorio Reynolds, Bautista Saavedra, Ismael Montes, etc. etc. Cuán justo éste homenaje y cuán triste es también ver que en Cochabamba, la tierra que tanto amara, ningún homenaje se le hubiese tributado, pues, hace pocos meses, los restos de este gran tribuno, meritorio en todos los aspectos de su vida, llegó hasta la tumba con un pobre acompañamiento, el que debía haber sido multitudinario, ya que era el último homenaje de un pueblo, al que dedicó su vida.

Pero, me apartaré del tema de aquello que merece Demetrio Canelas y, en estas líneas, sacaré algunas anécdotas de su lucha por la libertad de sus conciudadanos

y que, al presente, tienen más valor que nunca.

La revolución de diciembre de 1943 que derrocó al Gral. Peñaranda, autor éste último del derrocamiento de Daniel Salamanca, jefe del genulismo del cual Canelas fue uno de sus miembros más destacados, fue conocida por Demetrio Canelas mucho antes que triunfara el golpe de estado. Mas aún. Asistió a alguna de sus reuniones, ya que los excesos en la política de ese entonces que culminaron con la masacre de Catavi y el famoso Consejo de Generales para elegir al militar sucesor de Peñaranda en la candidatura oficialista de las elecciones de 1964, determinaron el violento y destructor ataque de Canelas diputado por Cochabamba, contra el gabinete que colaboraba a Peñaranda. Canelas no simpatizaba con los golpes de Estado, pero antipatizaba más a quienes perseguían. Por ello es que justificaba, aunque no aprobada, el levantamiento de "los mayores" como él calificara en alguno de sus editoriales.

Villarreal en el poder pretendió (aunque infructuosamente) imponer un gobierno de orden y honestidad. Su actitud merecía el respaldo de quienes creían que lo más importante en ese momento era precisamente moralizar la nación. Sin embargo, había un grupo de elementos que comenzaba ya a demostrar su afán de lucro; Villarreal quiso ser justo y su círculo de hierro lo llevó a cometer excesos de Gobierno, muchos de ellos, aún los mas graves como los Chuspipata y Challacollo, sin consentimiento previo del mismo gobernante. Canelas acudió a él y le hizo ésta sabia recomendación, que, al presente, tiene y debe ser repetida: "Señor Coronel, el pues to de los militares es el cuartel y no el Gobierno. No perjudique

el prestigio de las Fuerzas Armadas. Llame a elecciones y entregue el poder a quien la ciudadanía elija". No se aceptó la recomendación, Villarreal fue quien tuvo que perder incluso la vida por defender a un Gobierno que quiso él que sea de salvación. El MNR lo había traicionado y desprestigiado. El futuro de ese período es ya parte del presente y la historia comienza a establecer quién fue culpable en ese entonces.

Canelas atacó a Villarreal, pero no como persona sino como a régimen militar que había desconocido los derechos ciudadanos. Lo atacó como también había atacado por la misma causa a Peñaranda. Cuando cayó Villarreal, pocas horas después, los "revolucionarios" del 21 de Julio ya comenzaron a tenerlo a Canelas como a su enemigo, porque este último nuevamente salía en defensa de sus perseguidores de la víspera porque consideraba que estaban siendo injustamente perseguidos.

Canelas en "Los Tiempos" nos enseñó algo que jamás se olvida: por sobre todas las cosas, aun pese a los agravios recibidos por las mismas personas o grupos, debemos a los hombres de prensa, reclamar por la Libertad.

Por ello Canelas era criticado. Más aun. Canelas fué repudiado. En el gobierno del Dr. Enrique

### REUNION DE LA CELAM

Bogotá (NA). -La novena reunión general del Consejo Episcopal Latinoamericano se realizará en Roma, durante la cuarta sesión del Concilio, según declaró Monseñor Julián Mendoza, secretario general del CELAM.

La reunión de este año, dijo Mons. Mendoza antes de salir para Roma, tendrá una finalidad y características especiales. Ante todo consistiría en las reuniones independientes que realizarán los obispos presidentes de cada uno de los diez departamentos del CELAM, acompañados de las comisiones episcopales correspondientes, y hasta donde sea posible, del grupo de técnicos asesores.

"En las reuniones independientes de los departamentos, los encargados; presentarán a las directivas generales del CELAM, para su estudio y aprobación definitiva, los esquemas de organización, los planes de trabajo y demás detalles propios de la configuración de su respectivo departamento".

Luego agregó: "En realidad, la novena reunión general del CELAM será de perfeccionamiento, ajuste definitivo y puesta en marcha de la nueva organización que se aprobó para el Consejo Episcopal Latinoamericano el año pasado".

Como en años anteriores, el CELAM tendrá sus oficinas en Roma mientras dure el concilio, en el edificio de la Radio Vaticana.

Por petición especial del episcopado alemán, en el mismo edificio y en contacto estrecho con las oficinas del CELAM funcionarán también las oficinas de los representantes de Misereor y Advenat, los dos movimientos de los católicos alemanes para la ayuda de la Iglesia en los países en vía de desarrollo.

Han deseado los obispos alemanes que exista una mayor facilidad de comunicación y un contacto más íntimo entre el episcopado latinoamericano y sus organismos de ayuda.

También durante el concilio, la Comisión Pontificia para América Latina (CAL) tendrá reuniones de estudio con los representantes de las nueve jerarquías episcopales interesadas en ayudar a América Latina, con el fin de planificar la ayuda de personal apostólico: sacerdotes, religiosos y laicos.

La Comisión Pontificia para América Latina está integrada por el Cardenal Confalonieri, Mons. Antonio Samere y el presidente del CELAM, en la actualidad Monseñor Manuel Larraín, Obispo de Talca (Chile), y los obispos presidentes de los diez departamentos del CELAM.

Hertzog y especialmente en el de un sucesor el Dr. Urriolagoitia, la única tribuna que salta en defensa de los perseguidos que eran los del MNR y los obreros que constituían la vanguardia de lucha de ese partido fue Canelas y "Los Tiempos". Fresco está aún en mi memoria la editorial donde atacaba violentamente al gobierno Urriolagoitia por defender al MNR y sin embargo, allá mismo, en ese editorial, sustentaba un vaticinio: los defendiendo a ellos aunque sé que cuando suban al poder es probable que destruyan este mismo diario. Y así lo hicieron.

(Pasa a la página 10)



### 'CLARIDAD POLITICA'

El Purs, el Partido Liberal, Falange Socialista Boliviana, Partido Demócrata Cristiano, Partido Social Demócrata, Movimiento Popular Cristiano Agrarista, Partido Obrero Revolucionario, Partido Revolucionario Auténtico, Partido Comunista, Movimiento Nacionalista Revolucionario y Club de Fútbol Central Chicha, en nombre de todos los Partidos Políticos existentes en el país y de los que se fundarán en breve, han emitido sendos documentos políticos sobre los lamentables sucesos acaecidos en las minas.

En vista de que la militancia política del país casi sufre de laberinto cerebral luego de haber leído las clarísimas declaraciones de sus líderes, resolvieron todos juntos emitir un documento conjunto aclaratorio de los anteriores para demostrar al pueblo boliviano que las cosas están claras y que saben dónde van.

"Como el pueblo boliviano sabe, es deber de los Partidos Políticos pronunciarse cada cierto tiempo mediante documentos publicados en la prensa para que la ciudadanía se dé cuenta de que verdaderamente viven. Es por eso que en esta hora, liberales y puristas, cristianos y marxistas, blancos y negros, bolivarianos y strougistas, movimientistas y falangistas queremos declarar, para que nadie se quede en la duda, que la nacionalización de las minas fue buena y fue mala, debió hacerse y no debió hacerse, fue un éxito y fue un fracaso.

Hace un tiempo condenamos la acción del MNR, pero hace un tiempo. Condenamos la anarquía en las minas y en reuniones de amigos dijimos muchas veces que lo que hacía falta en este país era orden y trabajo; por eso estamos hoy con nuestros hermanitos los agitadores mineros, con los porristas y también con los comunistas de los cuales sólo nos separa todo: la concepción filosófica, sus métodos de lucha y sus fines políticos. Sólo eso nos separa, todo lo demás nos une.

Queremos orientar a la ciudadanía en este sentido, que nadie se quede de que no le hayamos dicho por dónde se debe ir. El pueblo boliviano debe ir por aquí, por allí, por allá y por acullá. Debe conocer a sus verdaderos conductores, a los hombres que manejan la ciencia política y que sabemos al dedillo (como el padrenuestro, como las canciones de Palito Ortega) las necesidades del país y la solución de sus problemas.

Este problema, ¿cuál problema...? este problema y el otro y los demás son de muy fácil solución, todo se arregla en un periquete; lo hemos demostrado los Partidos que hemos llevado la felicidad y el progreso al pueblo boliviano y también los Partidos que todavía no hemos podido hacerlo por no haber llegado al Poder por falta de tiempo y de ganas. Todo está solucionado, amigos. El pueblo boliviano ya tiene la orientación que pedía. Próximamente, emitiremos otro documento aclaratorio de este que también es aclaratorio." (Firmas: Purs, PI, Fsb, Pdc, Psd, Mpcpa, Por, Pra, Pn, Mrc y Club de Fútbol Chicha.).

POR LA COPIA: PAULOVICH.

#### LA CARTA DEL DIA

### Sobre los desmentidos

A los rectificadores:

He leído las noticias de los periódicos de hace algunos días y me ha llamado la atención un factor que resulta preciso comentar.

Este diario había informado con detalle y usando fuentes del gobierno que fueron citadas, que en círculos gubernamentales se había descubierto un complot para derrocar a la Junta.

Por una serie de cosas incomprensibles, el gobierno negó su propia información y dijo que no sabía nada de complots. El Ministro de Gobierno dijo que este diario se había inventado la noticia.

A los poquísimos días los diarios llenan sus páginas con informaciones sobre subversión. Se toman presos acusados de estar en un franco trabajo de conspiración. Se delata con sus nombres a los partidos que eran seguros desde días atrás en sus actividades de complot. Y se dicta el estado de sitio. Y se ponen severas regulaciones a las actividades de las gentes. Y se prohíben las reuniones políticas.

Cuando fuimos rectificadores expresamos con énfasis nuestra protesta y presentamos pruebas.

Estas nuevas, irrefutables, salidas de los hechos decididos ahora por el gobierno, vienen a probar que Uds., señores rectificadores, usan la rectificación para cualquier cosa y con fines diferentes y ajenos a los que la seriedad de estas materias exige. A muy pocos días nos han venido a dar la razón. Lamentablemente teníamos la razón en una noticia negativa, penosa, trágica. Pero la lección queda y la opinión pública debe tomar nota de ella.

Los saludó,

XAVIER.

#### FRIDENTAZOS por LUZBEL



-- No señor, aquí no vive ningún agitador político...

# Se construirá sistema de aguas potables en el Beni

El Ministerio de Salud Pública suscribió ayer con USAID y los Comités de Obras Públicas de Buena Vista y Roboré, dos convenios para la construcción de sistemas de aguas potables en ambas poblaciones benianas.

Haciendo uso de una beca concedida por la Organización de Estados Americanos, viajó a Recife, Brasil, el Arq. Ricardo Goitia, Director del Departamento de Arquitectura y Construcción de Hospitales del Ministerio de Salud Pública. El Arq. Goitia permanecerá durante tres meses en la indicada capital siguiendo estudios sobre arquitectura y construcciones rurales.

## A PUERTO RICO

Mañana viaja a San Juan de Puerto Rico, el Dr. Luis Bóhrh G. Director del Departamento de Odontología del Ministerio de Salud Pública, para asistir a la Conferencia Inter-Hemisférica que se llevará a efecto en aquella capital del 27 del presente mes al 3 de octubre próximo.

## PONCE RETORNA A ESTADOS UNIDOS

El concertista de piano Walter Ponce retorna mañana a Nueva York donde continuará sus estudios de perfeccionamiento.

# EL MINISTERIO DE TRABAJO CONVOCA A DIRIGENTES MINEROS A DIALOGAR

El Ministerio de Trabajo y Seguridad Social ha emitido una convocatoria a los dirigentes mineros para que se constituyan en esta ciudad con el objeto de dialogar con las autoridades laborales y buscar soluciones rápidas a los problemas de los centros mineros.

## COMISION ESPECIAL

Mediante una resolución emitida por el Ministerio de Trabajo, se ha designado una comisión especial que se constituirá en las minas nacionalizadas en las próximas horas.

## SOLICITADA

# COMUNICADO A LOS SEÑORES ACCIONISTAS DE TELEFONOS AUTOMATICOS DE LA PAZ S. A.

En mi condición de representante legal de los ACCIONISTAS PARTICULARES ante T.A.S.A., y como Vice - Presidente titular de la empresa, considero de mi obligación el salir por los fueros de la verdad, y dejar establecida mi responsabilidad frente a la insólita adjudicación que se habría realizado del contrato de ampliación de líneas telefónicas.

# SE NOMBRO LA REPRESENTACION BOLIVIANA A NACIONES UNIDAS

El próximo domingo deberán viajar a Nueva York el Secretario General de la Cancillería, Roberto Querejazu y el Vice-Rector de la Universidad Mayor de San Andrés Dr. Carlos Terrazas, con los cuales quedará integrada la representación de nuestro país al vigésimo período de sesiones de las Naciones Unidas.

Las anteriores personas se sumarán Fernando Ortíz Sanz, Guillermo Scott Murga y Moisés Fuentes Ibáñez, Ortiz y Scott desde hace algunos meses ejercen la Representación Permanente y Consejería ante ese alto organismo.

El viaje de sólo tres delegados adicionales obedece al propósito de la Cancillería de atender sus responsabilidades dentro de las normas de austeridad que exige la situación económica del país.

De seguir las próximas sesiones de Naciones Unidas un ritmo normal éstas se prolongarán hasta mediados de diciembre. El año pasado no sucedió esto debido al desbande producido cuando Rusia y otros países comunistas se negaron a pagar las cuotas que adeudaban a Naciones Unidas.

# HASTA OCTUBRE DE 1967 LA PAZ CONTARA CON 30 MIL TELEFONOS

Tan pronto como se suscriba el contrato respectivo con Teléfonos Automáticos la firma japonesa Oki Electric Industry Company, iniciará los trabajos de instalación de 18.000 teléfonos para nuestra ciudad.

La información proporcionada por Enrique G. Suematsu, representante de la Mitsubichi Shoji Kaisha, distribuidora de los productos de Oki, indica que es deseo de la compañía el proceder a la entrega de las nuevas instalaciones hasta el 20 de octubre de 1967.

## BREVE HISTORIAL

Oki Electrical Industry, con sede en Tokio, es una empresa que fue fundada en 1881 siendo propietaria actualmente de cinco fábricas con una producción especializada en telecomunicaciones y electrónica.

Si bien en su fase inicial se limitó a la venta de sus productos en los mercados nacionales del Japón, posteriormente y siguiendo el proceso de muchas industrias niponas, fue extendiendo su campo de acción. Su aporte en el campo científico en muchos aspectos ha favorecido al programa espacial de los Estados Unidos.

## EN BOLIVIA

Las ciudades de Santa Cruz y Camiri fueron las primeras plazas donde Oki realizó instalaciones. En la capital oriental se procedió a la instalación de 2.500 teléfonos, cifra que será ampliada hasta 4.500. En Camiri se cuenta con 500 teléfonos instalados por esta compañía.

## PLAN DE AMORTIZACION

A la firma del contrato, TASA abonará el 10 por ciento del costo total y el saldo en un plazo de 10 años. No se contemplan juicios ejecutivos, letras de cambio, pagos semestrales o pago de intereses penales por falta de cumplimiento por parte de TASA en obras civiles.

De otra parte Oki permitirá el financiamiento del costo de un edificio con la capacidad necesaria para las 30.000 líneas. Su valor será reembolsado por TASA en un plazo de diez años dentro de un plan especial de facilidades.

De acuerdo a estudios de organizaciones internacionales en una población entre 200 mil y 500 mil habitantes como el caso de La Paz, se recomienda que el 8 por ciento de la población como mínimo se sirva de teléfonos como instrumento de trabajo.

Las 30.000 líneas estarán próximas a llenar las necesidades de la población de nuestra ciudad.

## VENTAJAS TECNICAS

Entre otras de las ventajas -se nos dice- para los usuarios de las líneas Oki, se cuenta el sistema "Crossbar". Su característica principal radica en la aplicación de micro-ondas, hecho que permite rápidas comunicaciones telefónicas interurbanas e internacionales.

El contrato Oki-Tasa estipulará también el entrenamiento de cinco técnicos nacionales por cuenta de Oki, viajarán a Tokio para un curso de adiestramiento y familiarización con los modernos sistemas de comunicaciones en redes telefónicas.

En cuanto al precio estipulado por la firma japonesa para los trabajos en La Paz, suma que ha sido considerada como económica, ello se debe al alto nivel técnico alcanzado por la industria japonesa en la industria de las telecomunicaciones y el deseo de llegar al mercado boliviano, nuevo eslabón en su campaña por Latinoamérica.

# 24 MINEROS APRESADOS FUERON TRASLADADOS HASTA STA. CRUZ

Santa Cruz, 22 (Enviado Especial).- Veinticuatro mineros apresados en el Catavi llegaron al aeropuerto militar de esta ciudad debidamente custodiados procedentes de Uncla. Su arribo se produjo ayer a Hs. 16 e inmediatamente fueron alojados en las instalaciones de la Escuela de Aviación Tcnl. Germán Busch.

Las autoridades militares procedieron a la recepción de declaraciones escritas; posteriormente dispusieron que los mineros tomaran un baño de ducha.

Hoy en la mañana los 24 mineros dedicaron su tiempo a la práctica del fútbol, formando dos equipos integrados también por soldados. Algunos de los detenidos vinieron a Santa Cruz por primera vez y estaban impresionados por la temperatura ambiente del oriente. Para todo el grupo el cambio fue brusco, si se tiene en cuenta que en las minas de Siglo XX impera el frío.

## CON LA PRENSA

Este enviado ingresó a las instalaciones del aeropuerto militar previo permiso otorgado por el Comandante del Colegio Militar de Aviación, My. Nataniel Verduguez Terceros, Empero no se le permitió hablar con los presos, quienes recibían buen trato. Se informó que el grupo de un momento a otro será trasladado a Roboré, donde serán radicados por tiempo indefinido.

## NOMINA DE PRESOS

La nómina de detenidos es la siguiente: Adalberto Gabriel Vargas, Paulino Paco, Roberto Cruz Bustamante, Pascual Otondo Romero, Celestino Colque Cadima, Antonio Blanco, Cándido Colque Vilca, Cornelio Escobar Herbas, Agustín Murillo T., Vicente Rojas V., Mario Torrico Marañón, Mario Jiménez Penoso, Nicanor Lamas Llanos, Gerardo Mercado García, Sinfiorano Choque Arista, René Calatayud Fernández, Clemente Almendras Claros, Teodoro Quispe Labra, Cupertino Murillo, Fernández, Andrés Cayo Colque, Juan Cruz Vilca y Víctor Chuca Fernández.

## MOVILIZACION DE EFECTIVOS

Ayer en la tarde, 300 efectivos

del Regimiento Manchego fueron transportados a la convulsionada zona minera a bordo de aviones del TAM, LAB y YFPB, para reforzar las fuerzas del Ejército. La información fue proporcionada por el Comandante de la Octava División del Ejército, Cnl. Aníbal Reyes Villa.

## INNECESARIO EL ESTADO DE SITO

Las medidas del Estado de Sitio no entraron en vigor en esta ciudad porque las autoridades locales consideran que son innecesarias, y además porque restarían brillo a los festejos del aniversario cruceño. El Prefecto Cnl. Félix Moreno, dijo a PRESENCIA que

no dictará el auto de buen gobierno mientras en Santa Cruz reina actualmente y para no perturbar las celebraciones cruceñas.

## NO HAY DETENIDOS

En esta ciudad en que se ambiente de fiesta por el aniversario del 24 de septiembre, no han practicado detenciones, ni los organismos de seguridad mantienen alertas.

La Federación de Estudiantes Secundaria aprobó un pronunciamiento solidarizándose con las acciones de los mineros y condenando la represión de la Junta Militar, a la cual califican de dura.

# UN PILOTO VOLVIO A SALVAR SU VIDA

Santa Cruz, 22 (PRESENCIA).- Hace más de trece años que el piloto boliviano Eric Ríos Bridoux salvó milagrosamente su vida.

La tragedia de entonces sucedió en las inmediaciones del aeropuerto National de Washington. El pequeño avión que conducía Ríos chocó con una nave comercial norteamericana, habiendo fallecido sus 59 pasajeros.

Ríos Bridoux salió ileso y posteriormente en el juicio que promovió esa catástrofe, fue absuelto por falta de culpabilidad. Hoy el mismo piloto al mando de un avión de carga 716 se preparaba a levantar vuelo en la pista de Puerto Suárez, pero de súbito la nave se incendió habiéndose destruido completamente. Eric Ríos Bridoux volvió a salir ileso del nuevo percance.

# CONFERENCIA NACIONAL MINERA DEL PRA SUGIERE NUEVO SISTEMA PARA ELECCIONES SINDICALES

Al cabo de las deliberaciones de la Célula Nacional Minera del PRA, realizadas en Conferencia Extraordinaria, se emitió el siguiente documento:

En la ciudad de Oruro, los días 18 y 19 del presente, se reunió la Conferencia extraordinaria de la Célula Nacional Minera del P.R.A., con la concurrencia de las siguientes delegaciones: CATAVI-SIGLO XX; HUANUNI; COLQUIRI; SAN JOSE; POTOSI; MOCOCALSA; JAPO; Y GRUPO IV.

Fueron aprobadas las siguientes conclusiones: PRIMERO.- Por las informaciones de los diferentes delegados, resultó evidente que los trabajadores carecen de instrumentos organizados de contacto con la Comibol y el Gobierno, circunstancia que imposibilita cualquier diálogo, y las consiguientes soluciones, con perjuicio de los trabajadores y de la minería nacionalizada.

SEGUNDO.- Esa ausencia de organizaciones sindicales e incluso de Comités Provinciales de los trabajadores se debe a la vigencia de los Decretos 7171 y 7172 que cancelan la libertad sindical; a la intimidación reinante en las minas por la constante amenaza de despido de todos los trabajadores elegidos para representar a sus compañeros y a la presencia de las Fuerzas Armadas. Tal situación ha sido agravada con el Decreto de Seguridad del Estado.

TERCERO.- En consecuencia, a la Junta Militar de Gobierno no le queda más que dos alternativas: continuar masacrando obreros como respuesta a sus justificadas demandas o negociar con ellos mediante organizaciones cuyos miembros sean libremente elegidos.

CUARTO.- Con esos antecedentes los trabajadores mineros del P.R.A. plantean a la Junta Militar de Gobierno, la urgencia de facilitar la constitución de organizaciones sindicales, capaces de representar apropiadamente a los trabajadores en cualquier negociación, proceso que no puede cumplirse sin la derogatoria previa de los mencionados decretos, el retro de las Fuerzas Armadas y la garantía de estabilidad en favor de los dirigentes que fueran elegidos.

QUINTO.- Si la Junta Militar no sigue ese camino, la consecuencia inevitable será la organización clandestina de los trabajadores, caso en el cual los militantes mineros del P.R.A. solidarios con sus compañeros, entrarán a formar parte de esa actividad, a pesar de cualquier divergencia ideológica.

SEXTO.- El P.R.A., se solidariza sin restricciones con la lucha

Esta Conferencia Extraordinaria fue presidida por el Jefe del Partido, Dr. Walter Guevara Arze y terminó sus deliberaciones con un voto de solidaridad con los trabajadores mineros en su lucha por mejores condiciones de vida y de protesta por la masacre que estaba ocurriendo en el distrito de Siglo XX-Catavi, mientras se reúne esta Conferencia.

Oruro 19 de septiembre de 1965

# COMUNICADO DE LA UNION SINDICAL DEL AUTOTRANSPORTE PESADO

La Unión Sindical del Transporte Pesado de La Paz, compuesto por los Sindicatos, Altiplano, Yungas, Río Abajo, Usimacon y Transporte Urbano, frente al pronunciamiento emitido por la Confederación Sindical de Chóferos de Bolivia, apoya moral y materialmente los cinco puntos planteados a la Honorable Junta Militar de Gobierno, condenando los sangrientos sucesos acaecidos en los centros mineros de Catavi, Llaqavi y Siglo XX, por efectivos de las Fuerzas Armadas elutando así hogares de humildes trabajadores del sub-suelo y dejando en la orfandad, hambre y miseria a más de 5.000 compañeros trabajadores mineros de la empresa Catavi (lock out).

Hacemos un llamado de unidad a todos los compañeros chóferos de Bolivia para acatar y respaldar las disposiciones emanadas por nuestra máxima organización que es la Confederación de Chóferos de Bolivia.

POR LA UNION SINDICAL DEL TRANSPORTE PESADO

José de la Riva Castrillo  
STRIO, DE PRENSA Y PROPAGANDA STRIO, DE CONFLICTOS

# TRANSITO INAUGURO DOS NUEVAS LINEAS TRONCALES DE OMNIBUS

La Dirección General de Tránsito inauguró ayer dos nuevas líneas troncales para servicio de ómnibus en la ciudad de La Paz, con vehículos tipo "Pullman", que permiten el mejoramiento del autotransporte.

Las nuevas líneas que ya entran en servicio público son de Cota-Cota a la Estación Central de Ferrocarriles y de la Plaza Gualberto Villarroel, en la región de Calcon Alto, al Cementerio General.

El acto inaugural contó con la asistencia de los dirigentes de los propietarios de ómnibus, autoridades de Tránsito y numeroso público.

El Cnl. Sócrates Vargas Camacho, Director General de Tránsito, dijo en ocasión de inaugurar los nuevos servicios, que gracias a la comprensión y ayuda de varios sectores de transportistas se ha logrado el mejoramiento del autotransporte, como un paso inicial hacia el perfeccionamiento de los servicios de ómnibus en la ciudad de La Paz.

El Director General de Tránsito recomendó al público y a los transportistas mantener su espíritu de superación y continuar colaborando con los propósitos de mejoramiento de ese servicio en la ciudad.

Las nuevas góndolas, en número de diez, han sido pintadas color rojo para el servicio de Cota-Cota a la Estación y de color azul las que hacen su recorrido de la Plaza Villarroel al Cementerio general.

## Aviso de Examen

El Dr. Alfredo Mariaca C. Presidente de la Corte Superior de Justicia de este Distrito.

Por auto de fecha 25 de agosto pasado, ha señalado el día 10 del próximo mes de octubre, hs. 14 y siguientes, para la recepción del examen de abogado que debe rendir el Licenciado en Derecho y Ciencias Políticas Sr. Néstor A. Portocarrero Peñaloza.

Es lo que se hace conocer para fines consiguientes de Ley.

La Paz, 20 de septiembre de 1965.

Dr. José Goytia Alcalá.- Secretario de Cámara de la Corte Superior del Distrito.

# COMUNICADO

El Comando Superior del Servicio de Seguridad Pública, comunicó a la opinión pública lo siguiente:

1.- A solicitud espontánea y unánime del Batallón de Cadetes de la Escuela Nacional de Seguridad Pública, que ha exteriorizado su franco espíritu de solidaridad hacia sus camaradas que sacrificaron sus vidas y han caído heridos en el cumplimiento del deber, durante las acciones de armas libradas en los centros mineros de Catavi y Siglo XX, se ha autorizado el viaje sólo de cursos superiores, para coadyuvar a las fuerzas del Ejército Nacional en el restablecimiento del orden público que ha sido alterado por grupos extremistas, en su permanente afán de sembrar el caos y la anarquía en el pueblo boliviano, debiendo partir en dirección a Oruro el día de mañana jueves en la madrugada de su propio local.

2.- La situación en el país se encuentra controlada por fuerzas del orden; sin embargo, existen algunos elementos pertenecientes a partidos políticos de tendencia izquierdista, que vienen realizando una amplia labor de agitación, distribuyendo inclusive sumas de dinero con el exclusivo objeto de perturbar la tranquilidad pública y la paz social.

La Paz, 22 de Septiembre de 1.965

My. Emilio Gott Gómez  
JEFE DE RELACIONES PUBLICAS DEL COMANDO SUPERIOR DE SEGURIDAD PUBLICA

# SERAN APRESADOS LOS AGITADORES, ANUNCIO OVANDO.

El Gral. Alfredo Ovando Candía, co-Presidente de la Junta Militar de Gobierno, afirmó ayer que "estamos decididos a apresarse a todos los agitadores". Su declaración coincidió con la afirmación hecha por el Ministro de Gobierno -martes en la tarde-, de que se aplicará rigurosamente la Ley de Seguridad del Estado para los subversores del orden, entre los que se encuentran incluidos los presos detenidos desde el lunes.

El Gral. Ovando se mostró optimista sobre los resultados del diálogo que entablará el Ministerio de Trabajo con los trabajadores mineros, puesto que, según dijo, a los obreros no les interesa el problema político sino fundamentalmente el salarial del cual se aprovecharon los agitadores extremistas. Acusó directamente al POR de haber querido aprovechar del conflicto con fines netamente políticos.

"Desgraciadamente -agregó-, las pérdidas son irreparables. Toda paralización de trabajo ocasiona pérdidas, que también inciden en la economía de los trabajadores".

## DOCE BECAS OFRECE OEA

La Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos y en colaboración con el gobierno de Francia está ofreciendo 12 becas para Planificación Económica.

Los cursos se iniciarán el 1.º de octubre próximo y tendrán una duración de cinco meses. Los pasajes de ida y vuelta serán costeados por la OEA, mientras que los gastos de subsistencia correrán por cuenta del gobierno francés.

Las solicitudes deberán presentarse en los formularios locales de la OEA, las mismas que deberán ser remitidas a Washington hasta fines de septiembre.

### REQUISITOS

Los candidatos deberán poseer entre otros los siguientes requisitos:

Ser nacional o residente permanente de un país miembro de la OEA.

Tener estudios universitarios en Administración Financiera o en Economía, o graduado universitario en otra profesión pero con dos años de experiencia en el campo de la planeación de la economía o de las finanzas públicas.

Tener como mínimo 25 años de edad y no más de 40.

Tener aptitud física para participar en el curso. (Se exigirá certificado médico)

Conocimiento suficiente del idioma francés acreditado con certificación de una institución responsable.

Todo candidato debe ser patrocinado por la repartición, universidad o institución donde se desempeña.

## CON APREMIO DIRECTORES DE TELEFONOS

Benigno Sánchez Arana, Manuel Vera, Walter Freudenthal y Gastón Ocampo, miembros del Directorio de Telefonos Automáticos han sido impedidos de ocupar sus cargos mediante una orden de apresamiento activada los últimos días y que guarda relación con un antiguo proceso.

De esta manera el Directorio de TASA ha quedado en su totalidad, según nos pudimos informar, compuesto por miembros suplentes.

Fuentes allegadas a TASA expresaron que se interpreta esta acción contra los cuatro directores como una maniobra que facilite las operaciones del Directorio actual.

Por otra parte se nos informó que dichos directores, nombrados por Asamblea, eran impedidos de ingresar en el edificio de TASA durante los últimos días, por grupos de empleados especialmente emplazados para custodiar la puerta del edificio.



Al término de la entrevista entre los Presidentes y dirigentes de la FUL, éstos indicaron que el criterio de la Junta Militar será expuesto hoy en asamblea universitaria que se realizará a las 18 horas, para que ésta se pronuncie en torno al conflicto minero. Los universitarios reiteraron su decisión de oponerse al retorno de un sistema de gobierno como el anterior y admitieron que ahora hay libertad para expresarse.

# Desde junio de 1966 Bolivia exportará a EE.UU. 4.592 ton. de azúcar anualmente

Los ingenios azucareros del país tienen ante sí una gran responsabilidad para llenar las exigencias técnicas en la producción del azúcar destinada a la exportación hacia EE.UU. Tendrán que rebajar sus costos y, además, se ha llegado al convencimiento de que en las actuales circunstancias es imposible exportar azúcar a otros países debido a la superproducción que existe en el mercado mundial de dicho producto.

Esta es una de las conclusiones expuestas por el Industrial Fernando Gasser, quien tuvo a su cargo las gestiones para colocar un cupo de 4.592 toneladas de azúcar anuales durante 7 años en el mercado del país del norte.

Gasser -ayer tarde en reunión con el Ministro de Economía y la Comisión Nacional de Estudios de la Caña y del Azúcar- hizo una explicación detallada acerca de la comercialización de dicho producto y su misión cumplida con éxito en Washington.

De las gestiones realizadas por Gasser sobresale el hecho de haber logrado el cupo para Bolivia después de que en Estados Unidos ya se había completado el trámite consignando los respectivos cupos para los países que proveen dicho artículo. No obstante tal regulación, se consiguió incluir a nuestro país entre las naciones suministradoras de azúcar. Ahora Bolivia al comerciar su azúcar forma parte

del organismo internacional del azúcar reunido actualmente en Ginebra donde participa un delegado boliviano.

### BAJA DEL PRECIO

Con amplio conocimiento de la materia el Ing. Gasser explicó los diversos factores que han determinado la baja del precio del azúcar en el mercado mundial. De \$us. 14 el quintal que se cotizaba en 1962, al momento se ha producido una baja de \$us. 2. El factor principal es la superproducción. El consumo mundial se estima en 60 millones de toneladas y el excedente actual es de 15 millones. Afirmó que la cotización mundial está principalmente en la competencia de producción.

### INDUSTRIA NACIONAL

En el caso boliviano, dijo que la industria azucarera es la segunda en importancia y, además del precio bajo, estuvo a punto de sufrir un grave colapso debido a la falta de una planificación. El consumo por persona es de 18 kls. y no es posible aumentar el consumo interno debido a que la mayoría de la población es campesina y su dieta es más salada y picante.

### UNICA SOLUCION

En razón de que los países limitrofes confrontan también super-

## COMIBOL DISPUSO SE...

(Viene de la página 1)

exacto, ha arrojado una pérdida para el Estado de cien mil dólares. Añadió que esa cifra será confirmada en el curso de hoy.

Acotó, además, que han sido los propios trabajadores los que tienen que confrontar perjuicios, pues han sufrido pérdidas en las utilidades que debían percibir por la mayor producción minera.

### CONVERSACIONES

El Ministro de Trabajo, Tcnl. Samuel Gallardo, que también cumplió una entrevista con los Presidentes de la Junta Militar, afirmó que de haberse producido el lock-out de parte de COMIBOL en las minas, habría aplicado las prescripciones de la Ley General del Trabajo contra la empresa. Confirmó la noticia del Presidente de COMIBOL en sentido de que la suspensión de labores durará hasta que se establezcan las necesarias condiciones de garantías.

Señaló que ha citado ya a los representantes de COMIBOL y de los trabajadores mineros para iniciar las conversaciones, a cuyo fin ha pedido a dicha empresa la remisión de planillas de sueldos y salarios de todas sus dependencias, tanto en La Paz como en el resto del país, contratos de trabajo, condiciones para la admisión de nuevos empleados, costos, incidencias de sueldos y salarios sobre los cos-

tos y todos los otros documentos necesarios de carácter contable.

Añadió que el Ministerio de Trabajo establecerá el equilibrio salarial a fin de evitar preeminencias e injusticias.

### GARANTIAS

La Junta Militar de Gobierno ha otorgado todas las garantías a los representantes de los trabajadores de base que, con plenos poderes y formando un comité ad-hoc, viajen a La Paz para discutir con COMIBOL y el Ministerio de Trabajo las demandas económicas planteadas, que se reducen a la reposición de los antiguos salarios.

El Ministro Gallardo dijo que con esas garantías se impedirá que puedan ser apresados en La Paz. Tomó la responsabilidad personal para garantizar la libertad y seguridad de los mineros.

### ACCIDENTES DE TRABAJO

El mismo Ministro anunció que ha pasado una nota a la Caja Nacional de Seguridad Social a fin de que pague las indemnizaciones respectivas a las viudas, madres y huérfanos de los trabajadores caídos en las acciones del sábado y lunes en las minas, así como a los obreros que han quedado inutilizados por sus heridas, calificando los casos como "accidentes de trabajo".

# "LAS FF.AA. TIENEN QUE DEFENDER LA INSTITUCIONALIDAD EN EL PAIS"

El Presidente de la Junta Militar, Gral. René Barrientos Ortuño, reiteró la determinación de las Fuerzas Armadas de defender la institucionalidad en el país para evitar que se caiga en manos de los extremistas. La reiteración la hizo a tiempo de invocar "la sensatez de los hombres para que no sigan echando leña al fuego".

## FUERZAS DEL ...

(Viene de la página 1)

se encuentran bajo control militar y están cerradas no habiendo entregado víveres a las familias mineras desde el lunes pasado. Esta situación está ocasionando graves problemas a los hogares de los trabajadores, más aún cuando no reciben pan desde hace tres días.

### SAQUEOS

En el curso de ayer y hoy numerosos propietarios de casas particulares y establecimientos comerciales denunciaron haber sido víctimas de saqueos de consideración, además de daños materiales por la acción de los disparos y las dinamitas y disparos de bazucas.

### ENTIERRO DE VICTIMAS

Esta tarde se realizó la inhumación de numerosas víctimas. Se registraron escenas de dolor. La mayoría gente humilde que en medio de sollozos y lágrimas enterraba a sus muertos.

Se desconoce el número oficial de muertos en los combates del lunes. En las diferentes parroquias de la región convulsionalada 19 cadáveres fueron bendecidos y se rezaron rezos, mientras que en otros lugares fueron sepultados algunos cadáveres sin esa asistencia religiosa.

### ESTRICTO CONTROL

Los campamentos mineros y las poblaciones civiles son estrictamente patrulladas por efectivos militares, habiéndose establecido centinelas en diferentes reparticiones a fin de evitar actos de sabotaje. Los soldados tienen órdenes terminantes de reprimir energicamente cualquier alteración de la relativa tranquilidad.

### GARANTIAS PARA TODOS

El Comandante del Regimiento de Asalto "Mendez Arcos", Cnl. Céspedes, de acuerdo a instrucciones recibidas de La Paz, anunció a los trabajadores que se encuentran garantizados por las fuerzas del Ejército; pueden celebrar una asamblea general para designar una comisión de mineros que debe trasladarse a la sede del gobierno para analizar la situación económica de los mineros con las autoridades de la COMIBOL. Se desconoce la reacción de los trabajadores ante dicha comunicación.

### LABORES ESCOLARES.

Mañana (hoy) se normalizarán las actividades educativas en los distritos mineros.

Según emisiones radiales de Emisoras Pío XII las calles de la zona convulsionalada se encuentran desiertas y sus pobladores con los rostros tristes dentro de un ambiente melancólico como consecuencia de los acontecimientos sangrientos de días pasados.

## ACLARACION DE LA FAB

El Comando de la Fuerza Aérea Boliviana dio a conocer a la opinión pública, que la información aparecida el día de hoy en el matutino "El Diario", es completamente falsa, ya que en esta emergencia confrontada en los centros mineros, los aviones dependientes de la Fuerza Aérea, han dado cumplimiento solamente a misiones de observación y de transporte, que no han disparado contra ningún objetivo marcial y menos contra concentración alguna de gente".

## ACTUALIDAD CULTURAL

### HOY

\* Alejandro Guardia, Director Nacional de Artes Plásticas, hablará en la Alianza Francesa sobre el tema "Arte y Arquitectura del siglo XVIII en Francia". El acto se realizará a horas 18.30.

\* Discoteca Universitaria.- (De 17 hasta las 19.30) John Barbiere y la Filarmónica de Nueva York en Obertura Filarmónica de Darius Milhaud, Intermezzo de la Opera Fenimore y Gerda de Frederick Delius, Concierto No. 4 en Sol mayor para piano y orquesta de Beethoven (solista la pianista griega Gina Bachauer) y Sinfonía No. 2 en Re mayor de Johannes Brahms.

\* Galería Municipal de Arte.- Continúa la exposición de 21 óleos de Graciela Rodó Boulanger. El salón está abierto de 10 a 12 y de 14 a 18.

\* Centro Cultural Bolivia-Brasil.- Exposición de los últimos trabajos del pintor Antonio Llanque. La muestra reúne 13 óleos y 15 acuarelas. El producto total de las ventas se destina a constituir el fondo de auxilio para la madre del malogrado artista.

\* El Teatro Experimental Universitario (TEU) de la Universidad Mayor de San Andrés, parte rumbo a Sucre, donde participará en el Primer Festival Nacional de Teatro con la representación de la comedia "Fiebre del heno", de Noel Coward. Es probable que realice, asimismo, "¿Conoce Ud. la Vía Láctea?", de Wittinger.

### MAÑANA

\* Iris de Ichazo ofrece un concierto de piano en el paraninfo universitario a horas 19.45. Su programa es el siguiente: SCARLATTI, Sonata No. 9 en La mayor; BACH, Partita No. 1 en Si bemol mayor; G. BECERRA, Sonata; SCHUMAN, Aufschwung; SCHUBERT, Impromptu Op. No. 4 en La bemol mayor y BRAHMS, Rapsodia Op. 79, No. 2 en Sol menor.

\* En el Salón de Honor de la Universidad Mayor de San Andrés (1er. piso) se inaugurará la Exposición bibliográfica e iconográfica del Mariscal Andrés de Santa Cruz.

\* Discoteca Universitaria.- Compositores norteamericanos.

### NOTAS

\* El Instituto Cinematográfico Boliviano y la Embajada de Francia auspician la proyección del film de Truffaut y Godard "A bout de souffle" (Sin aliento). Se exhibirá el próximo lunes 27 de septiembre en el Cine "6 de Agosto", a horas 21.15. Los fondos serán destinados a obras de beneficencia.

El Presidente hizo extensa declaración, al referirse a una nota periodística en la que se culpa a las FF.AA. de los últimos sucesos y se señala que los militares atacaron, en forma incruenta, a los trabajadores, utilizando inclusive la aviación y habiendo liquidado familias enteras.

El Primer Mandatario destacó que, en este tipo de conflictos, existen siempre varias versiones. "Todo lo que nos corresponde a los buenos bolivianos -dijo al respecto- es apaciguar este incendio de pasiones, que no fue provocado por las Fuerzas Armadas, sino por pequeños grupos empeñados en la subversión y cuyo eco reciben en las ciudades sus correligionarios políticos. Estamos seguros -añadió- de que en las ciudades los extremistas siguen correteando para llevar al país a una lucha armada."

### PROCESO LARGO

El Gral. Barrientos Ortuño hizo notar que la actual crisis en las minas es consecuencia de un proceso largo de subversión. "Habría preparativos para llevar a actitudes de hecho y en muchas oportu-

nidades -señaló- hemos pedido serenidad. Pero ellos siguen adelante y van a continuar, porque hay gente que cree que se pueden encontrar soluciones por medio de las balas".

Al mismo tiempo, advirtió que todos aquellos que desafían "el orden constituido, han de ser detenidos". A tiempo de reconocer que se trata de un problema netamente político, el Mandatario reiteró que "el aspecto social sólo interesa a los políticos para sacar ventajas personales. La Junta -siguió explicando- propuso la rehabilitación de las minas. Eso provocó -refiriéndose a las medidas de Mayo pasado- un desajuste en el ánimo de los mineros. Ese estado de ánimo fue aprovechado por los desplazados el 4 de Noviembre, que buscaban, loca y desesperadamente, volver al poder. Una propuesta honesta como la nuestra no puede servir para llegar a estos extremos".

Finalmente, el Gral. Barrientos Ortuño hizo notar que "cualquier Gobierno que suba, tiene que hacer los mismos planteamientos, ni más ni menos, a no ser que reciban plata del cielo o de un milagro".

# Presidentes rechazaron a universitarios el retiro de Ejército de las minas

Los Presidentes de la Junta Militar de Gobierno mantendrán la ocupación militar de las minas como un medio de garantizar la tranquilidad en esos distritos. Esta fue la respuesta categórica que ayer dieron a dirigentes de la Federación Universitaria Local que, en audiencia especial con los mandatarios, plantearon el retiro de tropas de las minas como un primer paso para evitar mayor derramamiento de sangre y a fin de crear condiciones apropiadas para el retorno de la tranquilidad y la paz social.

Mauro Cuéllar, Carlos Calvo, Luis Osinaga, René Bustillos, Carlos Coello y Alfredo Candia, fueron los dirigentes universitarios que argumentaron ante los Grales. René Barrientos Ortuño y Alfredo Ovando Candia la necesidad de "evitar actitudes provocativas" de las fuerzas militares de ocupación y su retiro de las minas.

Aparte de este punto, plantearon también la reposición de salarios vigentes en mayo y respecto a la libertad sindical, comunicando a los Presidentes que los universitarios hacían suyos los planteamientos de los mineros a quienes prestaban su apoyo y respaldo, puesto que una vez más estaban dispuestos a salir en defensa de la libertad y a derramar su sangre por esa causa.

### CONSIGNAS POLITICAS EN LA PRENSA

El Gral René Barrientos, primero suavemente y luego en forma enérgica dijo que el Gobierno siempre recibía con satisfacción las preocupaciones de los ciudadanos, sobre los problemas nacionales, mayormente si era la juventud estudiosa la que expresaba sus nobles sentimientos, pero advirtió que las soluciones ideales no siempre coincidían con los problemas reales. Explicó que el planteamiento de la Junta respecto a la rehabilitación minera era el justo y correcto, puesto que sin esas medidas las minas estaban condenadas a confrontar una quiebra total, que también sería de la nación.

Añadió que esas medidas fueron aceptadas por los mineros, conforme le expresaron éstos cuando los Presidentes visitaron las minas, para acotar que Paz Estenssoro quiso también imponer iguales medidas pero empleando la violencia. Exhortó a los jóvenes universitarios a meditar sobre las soluciones que se deben dar para que las nuevas generaciones encuentren una Bolivia mejor.

### ASAMBLEA UNIVERSITARIA

Los dirigentes de la FUL, con quienes se comprometieron los Presidentes a facilitarles el viaje -probablemente hoy- a las minas, informaron poco después a una asamblea de universitarios del bloque de Ciencias Sociales sobre su entrevista con los Presidentes. La agitación política presente en la Universidad, tuvo su expresión en esa asamblea, donde no se atendió la argumentación del Gobierno y se manifestó el propósito de ganar las calles para luchar contra el Gobierno militar.

Guido Strauss, máximo dirigente de la FUL, fue acusado de estar al servicio de la Junta y se propuso desconocerlo como a dirigente. Contra las reflexiones de los dirigentes, alrededor de cien universitarios organizaron una manifestación que fue raleando filas en su desarrollo. Silbidos al pasar por el Palacio de Gobierno, caracterizaron la manifestación que constantemente hizo escuchar mueras a la Junta Militar. Pudo advertirse la presencia de agitadores comunistas y del MNR en filas estudiantiles. No se registraron, empero, incidentes.

### NO VOLVERA EL MNR

El Gral. Barrientos luego de explicar cómo se iniciaron los sangrientos sucesos ocurridos en las minas y señalar que las tropas fueron atacadas cuando ingresaban a Llallagua a imponer el orden, procediendo en consecuencia a reprimir la acción de violencia de los mineros instiga-

**INTERNATIONAL MACHINERY CO. (BOLIVIA) S. A.**

LA PAZ-CAS. 852 TELEFONO 23105

**INTERMACO**

ORURO-CASILLA 254 TELEFONO 50325

**TODO PARA LA MINERIA**

Atención Minería

**XANTATO "DOW"**

PARA ENTREGA INMEDIATA

Z-4	Z-5
Z-6	Z-11
Z-12	Z-14

**DOW FROTH 250**

**SEPARAN**

TOUSSAINT & C.

## La Sociedad Boliviana de Cancerología y Philips Sudamericana S. A.

tienen el agrado de invitar al Cuerpo Médico y Estudiantes de Medicina a la Proyección de las siguientes películas

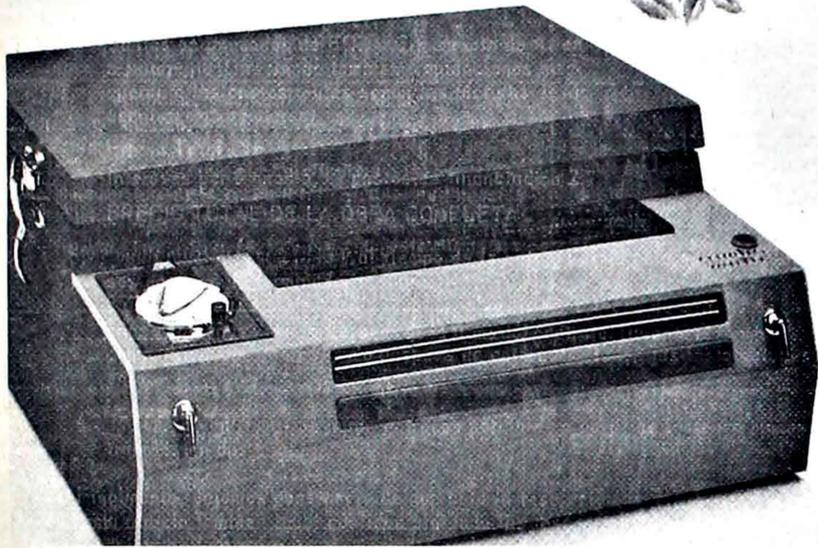
- 1° Equipos modernos de radioterapia.
- 2° Radio diagnóstico con Intensificador de Imagen y técnica en Traumatología.

El día de hoy a Hrs. 19.30 en el Local de COMSIB.  
Septiembre 23, 1965

## ZBINDEN y Cía. S. A.

Jenaro Sanjinés 343  
Casilla 194 - Teléfono 2-3225  
La Paz - Bolivia

Los aparatos Luxacopy tienen un diseño ingenioso y elegante y una sólida construcción. Todas las partes de la máquina están acabadas con gran precisión y los materiales utilizados resisten perfectamente el uso diario durante muchos años. Las principales características de estas fotocopiadoras son: Corto tiempo de preparación, trabajo rápido y seguro y sobre todo un rendimiento muy elevado y de gran calidad.



## PEDIDO PARA PROSEGUIR LAS OBRAS PUBLICAS EN LA CIUDAD DE S. CRUZ

SANTA CRUZ (PRESENCIA).- El Comité Pro-Santa Cruz ha cursado un memorial al gobierno de la Junta Militar, planteándole la necesidad imperiosa de que las obras de desarrollo comunal de esta capital, se les imprima un ritmo más acelerado para que puedan ser concluidas a breve plazo, toda vez que el proceso de crecimiento que se opera aquí, exige que Santa Cruz adquiera una fisonomía más acorde con el progreso del país.

SUGERENCIA  
Al mismo tiempo, la primera en

**Luxacopy:**  
Esto significa sencillez, limpieza y calidad en la confección de las copias de su oficina!



idad cívica cruceña, solicita la dictación de un decreto supremo, en homenaje a la efemérides setembrina, mediante el cual se asegure el financiamiento de las obras de pavimentación, con fondos adicionales que vigoricen la economía del Comité de Obras Públicas.

Sugiere el Comité Pro - Santa Cruz, además, que la deuda de tres millones doscientos mil dólares que tienen pendiente Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos con el Comité de Obras Públicas, por concepto de pago de regalías del petróleo, sea pagada por el Gobierno con fondos provenientes de los recursos de contrapartida acumulados en el Banco Central de Bolivia, sin desempeñar un papel dinámico en el desarrollo económico del país, y que alcanzarían a un total de pesos bolivianos 249.559.010.-

El Comité ha comisionado a su representante en La Paz, Licenciado Rolando Kempff Mercado, para que sea él quien coopere ante las autoridades gubernamentales, en la mejor marcha de los planteamientos realizados en el orden anotado.

ADVERTENCIA CAMPESINA  
SANTA CRUZ - (PRESENCIA).- Campesinos agrupados en tres sindicatos agrarios de la zona del Ichilo, amenazaron con hacer uso de sus armas para "hacer resaltar sus derechos, frente a abusos del Juez Agrario de Buena Vista, Manuel Espinoza, a quien atribuyen que, utilizando al sindicato "4 de Noviembre", realiza nuevas mensuras sobre terrenos ya distribuidos.

El Prefecto del Departamento, Tcnl. Félix Moreno, ante la gravedad de los hechos, viajó al Ichilo para buscar una solución adecuada al conflicto planteado.

### ANNA MOFFO: EXITO DE PRUEBAS EN EL CINE

ROMA, (ANSA).- Anna Moffo tuvo pleno éxito en sus primeras pruebas fotográficas y cinematográficas hechas en los estudios de Dino de Laurentis, bajo la dirección de Franco Indovina. La cantante lírica debutará, como se sabe, en el film "Megage a la italiana" junto a Ugo Tognazzi y a Rowina Roper, hija del desaparecido Tyron, de 14 años de edad.

## COCA-COLA DISTRIBUYE INNUMERABLES PREMIOS PHILIPS EN LOS TORNEOS SEMANALES DE YO-YO



El grabado muestra al Sr. Richard Salinas, personero de COCA-COLA, en el momento de hacer entrega de un tocadiscos Philips a uno de los muchos ganadores de los torneos de YO-YO auspiciados por COCA-COLA.

### Aviso de Remate

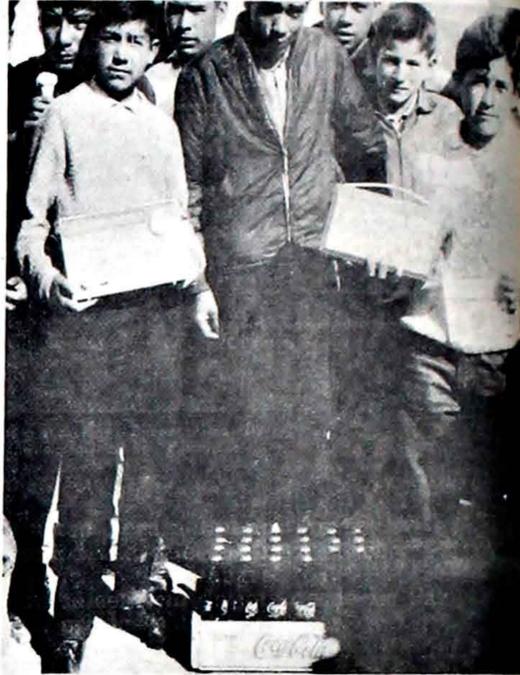
El Dr. Armando Barrios Endara, Juez 4o. de Partido en lo Civil de la Capital, etc.

Hace saber que por decreto de fojas veintidós, de fecha trece de septiembre de mil novecientos sesenta y cinco, se ha señalado para el día veintinueve de septiembre a horas quince, para el verificativo del remate de un lote de terreno de mil metros cuadrados, situado en la región de Orko-Jahuira zona de Miraflores de esta ciudad, sobre la base de SEIS MIL TRESCIENTOS PESOS BOLIVIANOS (Sb. 6.300.-) rebajada que ha sido la primera décima, por tenerse así ordenado dentro del juicio ejecutivo seguido por María Luisa Olivares contra Alberto Quino y Rosa Azcarraz de Quino, sobre cobro de pesos bolivianos.

Los interesados de dicho remate podrán concurrir el día y hora señalados a los tribunales de remate del Palacio de Justicia. Mayores datos en la Oficina del Secretario del Juzgado previo empoce del cinco por ciento de ley.

La Paz, 20 de Septiembre de 1965.

P.O. del Sr. J. 4o. de P. en lo C. Edwin Mejía Imaña.- Secretario del Juzgado 4o. de Partido en lo Civil.- La Paz-Bolivia.



Los nuevos y felices campeones de YO-YO exhiben sus valiosos premios recibidos de COCA-COLA.

## A LA OPINION PUBLICA Y ACCIONISTAS DE T.A.S.A.

STANDARD ELEKTRIK LORENZ A.G., cumple con el deber de informar a la opinión pública en general y a los accionistas de T.A.S.A., en particular, los pormenores de la oferta presentada por nuestra organización en fecha 10 de julio de 1965, fecha de vencimiento para la presentación de las propuestas convocadas por T.A.S.A. para la provisión de 4.400 líneas telefónicas, tal como se indicó en el pliego de especificaciones propuesto por T.A.S.A., en fecha 26 de mayo de 1965.

Nuestra oferta fue la siguiente:

- 1.- Oferta Completa por 4.400 líneas telefónicas, especificadas como sigue:
  - a) Equipos, Materiales e Instalación de 2.000 líneas para el Centro, SISTEMA CROSSBAR HKS, material y elementos necesarios para la interconexión con el SISTEMA AGF ERICSSON, según pliego de especificaciones.
  - b) Desmontaje y traslado e instalación de 300 líneas de Calacoto al Centro y 100 líneas a completar del SISTEMA AGF ERICSSON CON MATERIAL de T.A.S.A. disponible en almacén, según pliego de especificaciones.
  - c) Instalación de una nueva Central Obrajes Satélite de 2.000 líneas del SISTEMA CROSSBAR HKS e interconexión con la central Centro y El Alto.
  - d) Instalación de una nueva Central El Alto de 300 líneas, e interconexión con la Central Centro y Obrajes, SISTEMA CROSSBAR HKS.
- 2.- Oferta completa de la red de cables para las 4.400 líneas, con precios unitarios de todo el material a emplearse.
- 3.- Oferta de 5.000 aparatos telefónicos automáticos S.E.L. con dos alternativas, modelos Export y B611 Assistant.
- 4.- Precios.- Totales por materiales FOB Puerto Alemán de embarque y por los trabajos de instalación, etc. DM 5.278.271.30      US\$ 1.319.567.83  
Gastos aproximados de FOB a CIF Puerto de Arica o Matarani. (Ofreciendo también liquidaciones de acuerdo a los costos reales según las facturas de los agentes embarcadores) US\$ 92.369.75  
Precio Total CIF US\$ 1.411.937.58  
Intereses por 5 años 5,5% gastos de financiación 2% 247.530.27  
**PRECIO TOTAL DE LA OBRA COMPLETA** **US\$ 1.659.467.85**
- 5.- Condiciones de pago.- 15% al tiempo de la entrega de la obra en funcionamiento a más tardar seis meses después de terminada la obra.  
85% en 10 letras semestrales iguales, a partir de la fecha de entrega de la obra terminada o sea dos años a dos años y medio después de la firma del contrato. Durante el tiempo de trabajo de las obras no se computa ningún interés, sólo después de entregarse todas las instalaciones en completo funcionamiento.
- 6.- Tiempo de entrega.- Se harán entregas parciales a partir de los doce meses y se concluirán todos los trabajos en dos años.

Finalmente, dejamos constancia de que ante la resolución de T.A.S.A. de adjudicar 18.000 líneas, nuestra firma ofreció también igual cantidad pidiendo las respectivas especificaciones, ya que las mismas no fueron objeto de la convocatoria, mediante carta cursada en fecha 27 de julio del presente año, la misma que no mereció respuesta.

Ante ciertas aseveraciones en sentido de que algunas de las firmas proponentes hubieran ejercido presiones, para conseguir la adjudicación de las propuestas, nuestra Organización I.T.T. que, sin lugar a dudas es la más grande del mundo, no necesita ejercer presiones de ninguna naturaleza, pues sus negocios en el mundo solamente en el año 1964, pasan de los 1.400.000.000 dólares.

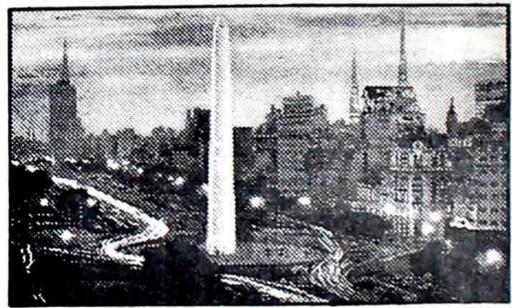
p.p. STANDARD ELEKTRIK LORENZ A.G.  
Asociada a International Telephone  
and Telegraph Corporation

David Lozano C.  
Gerente de Ventas

# Panagra le lleva a Buenos Aires en 3 horas, nada más...

(cualquier otra línea aérea demora por lo menos 8 horas)

Tenemos los únicos jets... los únicos vuelos sin escalas



Para sus negocios o vacaciones, Buenos Aires está "a la vuelta de la esquina" por Panagra.

En sólo 3 horas usted llega a Buenos Aires, disfrutando la comodidad que le ofrece el jet DC-8 El InterAmericano de Panagra. Es el primer y único servicio de jets desde La Paz. El único vuelo sin escalas a Buenos Aires.

La rapidez, comodidad y prestigio de los jets de Panagra, son sólo algunas de las ventajas que le ofrecemos. Además, usted dispone de un plan de crédito especialmente preparado para usted. Entérese de todas las otras ventajas que le da Panagra. Vea a su Agente de Viajes o llámenos. ¡Le conviene!

# PANAGRA

Los jets más frecuentes entre las Américas



# Sociales



## Boda Cariaga Rada-Crespo Velasco



Con Misa de Esponsales se llevó a cabo ayer la Boda de Jorge Cariaga Rada con Isabel Crespo Velasco. La ceremonia se efectuó en la Iglesia de los Padres Pasionistas de Obrajes.

### EMBAJADA DEL BRASIL

-Retornó de Cochabamba el Embajador del Brasil, señor Lauro Escorel de Moraes, después de haber participado en la reunión de ALALC.

### EMBAJADA DE CANADA

-Para despedirse de sus relaciones diplomáticas y sociales, hoy ofrece un cocktail, en el Hotel Crillón, el Embajador de Canadá señor Freeman Tovell, de 19 a 21 horas.

### EMBAJADA DE COLOMBIA

-El Embajador de Colombia en Bolivia Dr. Alberto Díaz Luna regresa hoy de Cochabamba.

### OFICIALES

-Se halla mejorado de salud el Ministro de Asuntos Campesinos, Coronel René Bernal E.

### REUNIONES

-Amigos del señor Gonzalo Bedoya Ballivián le ofrecieron ayer un cocktail, despidiéndolo de su vida de soltero.

-Un grupo de amigas de la señorita Susana Vidal Alcoreza le darán un té de regalos, con motivo de su próximo enlace matrimonial.

-Las alumnas de la Promoción de The Bolivian Institute ofrecieron una recepción social en los salones del Círculo Militar, celebrando el día del Estudiante.

-Un destacado grupo de señoritas y jóvenes de nuestra sociedad agasajó con un malón a la señorita Ana María Bedoya de Achá que celebró su aniversario natal.

-Es objeto de numerosas manifestaciones de aprecio, la señora Maruja Velasco de Dodge, que ha retornado de Estados Unidos.

-Retribuyendo atenciones, mañana ofrece un cocktail a sus relaciones sociales, la señorita Zulema Valencia León.

-El Primer Secretario de la Embajada Americana y la señora de Strongfield ofrecieron un almuerzo a un grupo de sus relaciones diplomáticas y sociales.

### CUMPLEAÑOS

-Recuerda hoy su aniversario natal, la señora Teresa Mendieta de Gutiérrez, que será felicitada por sus amigas y relaciones sociales.

### LORETO COLLEGE

-La señorita Corina Murillo de la Rocha fue proclamada ayer, en una fiesta, Reina del Loreto College.

### COMPROMISO MATRIMONIAL

-Con la vista de estilo se ha concertado el enlace matrimonial de la señorita Zulema Guachalla Rivero con el señor Reynaldo Villa Zeballos. La boda se efectuará en breve.

### MATRIMONIOS

-En nuestros círculos sociales circula el siguiente parte matrimonial: Arturo Vidal Benguria, María Luisa Alcoreza de Vidal y Madalaine Victoire Goulard v. de Garax, participan el matrimonio de sus hijos María Susana Vidal Alcoreza y Jacques A. Garax Goulard, que se realizará el miércoles 29 de septiembre, a horas 11, en el Templo de María Auxiliadora.

### CORONACION

-Ayer en el Salón de Actos del Instituto Americano, fue coronada la reina de la Sección Primaria señorita María Angélica Kirigin V.



## HOY CUMPLE AÑOS EL PREFECTO

El Prefecto del Departamento, Coronel César Loma Navía celebra hoy su aniversario natal, con este motivo será agasajado por sus amigos y por el personal de la Prefectura.

## EL CONGRESO EUCARISTICO DE BOGOTA

BOGOTA (NA).- Obispos de todo el mundo serán invitados al XXXIX Congreso Eucarístico Internacional que se celebrará en 1968 en esta ciudad colombiana.

Las invitaciones serán hechas personalmente por el Cardenal Primado de Colombia, Luis Concha Córdoba, en la cuarta sesión del concilio que se lleva a cabo en el Vaticano.

El Cardenal Concha solamente asistirá a la etapa final de la última sesión del Concilio, ahí en su nombre y en el de toda la Jerarquía colombiana hará la invitación oficial.

Con mucha frecuencia y con gran esperanza, se habla de una posible visita del Papa Paulo VI, con ocasión del Congreso Eucarístico Internacional.

## SACOS DE YUTE

40x20" - 10 onzas - especial para envasar arroz.  
Importación directa  
Ventas por Mayor: OVISAL: Calle Murillo N° 800 esq. Sta. Cruz. Telf. 28973.

## CLUB DE LEONES DE LA PAZ

Ponemos en conocimiento de nuestros asociados que, por razones de fuerza mayor, ajenas a la Institución, la Junta Reglamentaria que debía realizarse el día de mañana en los salones del Círculo Italiano, ha sido postergada hasta nuevo aviso.

El Directorio

## CLUB NIGHT CLUB Palacio de Oro

Le invita a bailar en su BOITE y divertirse todas las noches en un ambiente distinguido de Hs. 19 a 23, todas las Noches. Atiende asimismo servicio de comedor.

## AGASAJO A LAS PRIMERAS DAMAS

Las esposas de los Jefes de Misiones Diplomáticas acreditadas en Bolivia ofrecerán el próximo 28 de septiembre un té en honor de las Primeras Damas, señoras Rosemarie Galindo de Barrientos y Elsa Omiste de Ovando, en la residencia de la Embajada de Alemania.



nuevo!  
**BRUSH TIP**  
mascara  
wand



nueva  
**fórmula**

Un nuevo embellecedor que lubrica sus pestañas y las hace sedosas... ayuda a evitar que se quiebren.



nuevo  
**cepillo espiral**

de ingenioso diseño... una "varita mágica" que maquilla y acondiciona cada pestaña a la perfección.



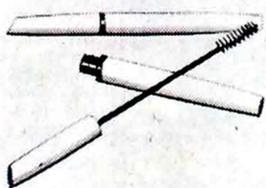
nuevo  
**aspecto**

Sus ojos se transforman en lagos de misterio. Se ven más grandes, más audaces, más acariciadores... sus pestañas siguen viéndose naturales.



nueva  
**fácil aplicación**

Un solo toque del aplicador basta para rizar, acondicionar y darle color a cada pestaña. Sus pestañas serán cautivadoras como nunca!



**MAX FACTOR**

nuevo  
**totalmente**

Todo es nuevo en este Embellecedor de Pestañas de Max Factor! Ahora usted es atrevida, coqueta... "la de las pestañas largas y bellas"!

# NATIONAL PANASONIC



RADIOS



Distribuidores para Bolivia: R. Cardozo, Of. Edif. Cine Princesa  
Pedidos al teléfono 27480 La Paz

DISTRIBUIDORA NATIONAL EN TODA LA REPUBLICA

6 DE AGOSTO

Telf. 23829. Matinée y tanda, ho- radio normal. Noche Hs. 21: EL HOMBRE DE RIO con Jean Paul Belmondo y Françoise Derleac. Actualidades mundiales No. 37. Matinée \$b. 3.10 y 3.60. Tanda y Noche \$b. 3.80 y 4.30.

ABAROA

Telf. 10252. Matinée y tanda do- bles, en technicolor: MADAME SANS GENE con Soffia Loren y DOS SOCIOS EN APUROS con Aldo Fabrizi. Noche Hs. 21: MA- DAME SANS GENE. Matinée \$b. 1.60 y 2.60. Tanda y Noche \$b. 1.60 y 2.70.

MONJE CAMPERO

Telf. 23333. Matinée, tanda y no-

che: CAMINOS DE SANGRE, con Michey Rooney y Carolyn Jones. Matinée \$b. 3.00 y 2.50. Tanda y Noche \$b. 3.50 y 3.00.

PARIS

Telf. 29704. Cerrado por refac- ción.

MURILLO

Telf. 11647. Matinée, tanda y no- che estreno: TARZAN EL HOM-

BRE MONO, con Denny Miller y Joanna Barnes, en technicolor. Luneta \$b. 2.50. Galería \$b. 1.50.

UNIVERSO

Telf. 12660. Matinée, tanda y no- che: "LAS MIL Y UNA NOCHES" en technicolor, con María Mon- tes, John Halla y Sabú. Matinée Platea \$b. 3.10. Mezzanine \$b. 3.60. Tanda y Noche Platea \$b. 3.80. Mezzanine \$b. 4.30.

TESLA

Telf. 23803. Matinée en tecno- lor y cinemascopio: "EL PRE- MIO" con Paul Newman. Tanda y noche: "RUTA DE VERGÜENZA" con Lilli Bergman. Matinée Platea \$b. 3. Mezzanine \$b. 3.50. Tanda y Noche Platea \$b. 3.50. Mezzanine \$b. 4. Noche a horas 21.

MIGNON

Telf. 25144. Matinée y noche do- ble: "AMOR EN LAS VEGAS" y "EL PADRE PISTOLAS". Pla- tea \$b. 2. Galería \$b. 1.50.

ROXY

Telf. 23610. Matinée, tanda y no- che, programas dobles: GIGAN- TES DE TESALIA y MADRE IN- DIA. Matinée \$b. 2.60. Tanda y Noche \$b. 2.70.

SCALA

Telf. 23535. Matinée: "EL NIÑO Y EL DELFIN" con Chuck Con- nors. Tanda y noche: "EL SJ- LENCIO". Dirigida por Ingmar Bergman. Estrictamente prohibi- da para menores de 21 años. Ma- tínée \$b. 3.10 y 3.60. Tanda y No- che \$b. 5.00 y 6.00.

AVENIDA

Telf. 25409. Matinée y noche: Jue- ves femenino con el programa do- ble: "JERONIMO" y "EL SOCIO SECRETO". Tanda: "JERONIMO" con Chuck Connors, en tecno-

lor. Mat. y N. \$b. 2.00 y 1.50. Tanda \$b. 1.50 y 1.00.

BOLIVAR

Telf. 25051. Matinée, tanda y no- che: El drama "AMOR Y DESEO" Matinée \$b. 2.00 y 1.50. T. y N. \$b. 2.50 y 2.00.

MEXICO

Telf. 26867. Matinée, tanda y no- che: "LOS REYES DEL FUTBOL" con Clavillazo y Sara García. Fút- bol. Risas y Canciones. M., T. y N. \$b. 3 y 2.

TRIANON

Telf. 21320. Desde las 14 horas funciones continuadas, programa doble: LA LEY DEL MAS RAPI- DO y LA CUMPARSITA con Ma- rujita Díaz.

IMPERIO

Telf. 10451. Matinée, tanda y no- che dobles: TERCER HOMBRE DE LA MONTAÑA y TEMPE- STAD. Precios \$b. 1.50 y 2.

PRINCESA

Telf. 29821. Matinée, tanda y no- che: SABOR DE MIEL, con Rita Tushingham y Melvyn Murray. Matinée \$b. 3.00 y 2.50. Tanda y Noche \$b. 3.50 y 3.00.

### Critica bombardeos en el Viet Nam

París. (NA).- Los bombardeos que hacen los EE.UU. en Vietnam son un escándalo desde el punto de vista cristiano, según el director de Secours Catholiques, la or- ganización francesa de ayuda ca- tólica.

Mons. Jean Rodhain manifestó en un artículo en la revista Mes- sages que desde el punto de vista estratégico los bombardeos son un éxito para las fuerzas arma- das norteamericanas, pero que desde el punto de vista humano son una masacre y desde el pun- to de vista cristiano, un escándalo. Lo último es cierto puesto que, son los pobres víctimas las que pagan con sus vidas y pro- piedades.

Declaró que había escrito su artículo para que "el silencio de los cristianos en el Oeste no oscurezca los más bellos esque- mas del Concilio Ecuménico, de- bido a que son las pobres gentes de los campos sembrados de arroz las que pagan por los bombardeos militares en Vietnam del Sur y del Norte".

### Reunión misionera en Estados Unidos

WASHINGTON (NA).- Se espera que unos mil sacerdotes, religio- sos y seglares que participan ac- tivamente en el trabajo misionero católico asistan a la 16a. reunión anual de las sociedades que envían personal de los EE.UU. a las misiones. La reunión se celebrará aquí del 20 al 22 de septiembre.

La asamblea es auspiciada por el Secretario Misional, un centro nacional de servicio e información para las misiones extranjeras es- tablecido hace 15 años.

Tendrá como tema: "Revolución en el Modo de Pensar Misionero: Nuestra respuesta a De Ecclesia". De eclesia es la constitución mo- numental sobre la Iglesia promul- gada por el Concilio Vaticano.

Los oradores en las sesiones ge- nerales serán el R.P. Eugene Bur- ke, C.S. P., del Colegio St. Paul, en Washington, "Responsabilidad Co- legial hacia las Iglesias Necesita- das", el R.P. J. Gerard Gerard Grondin, M.M., asistente general

### ¿Quién era Mari y por qué llevaba esa vida desenfundada?

Era todo un ángel por fuera y ardía por dentro. Sus 15 años botados por las malas compañías y la tolerancia de sus padres.



### "RUTA DE VERGÜENZA"

Una gran película sueca con Lilli Bergman, estrictamente prohibida para menores (21 años).

### HOY ESTRENO TANDA NOCHE CINE "TESLA"

FUNCION MATINEE "EL PREMIO" LA FUNCION DE NOCHE COMIENZA A Hs. 21. Presenta Dis. Boliviana de Films.

## MERCADO INTERNACIONAL...

(Viene de la página 5)

acumulación experimentada en la zafra de 1964.

Es verdad que la fabricación de raw-sugar, en vez de azúcar sulfitada debe, necesariamente, redu- cir el costo de \$us. 5.50 por quin- tal y que, de acuerdo al anuncio hecho por el Presidente Johnson, en ocasión del cuarto aniversario de Alianza para el Progreso, la Cámara de Representantes de los EE.UU. estudiará la supresión de impuestos aduaneros al azúcar latinoamericana que concurre al mercado de Nueva York. En todo caso, estos son factores que incidirán fa- vorablemente en el problema, aunque sin afectar fundamentalmente la relación desfavorable entre cos- tos y cotización internacional.

De otro lado, la cuota boliviana -tramitada, según se informó, por uno de los capitanes de la industria azucarera: D. Fernando Gasser- deberá distribuirse a cada ingenio productor en relación a su produ- cción autorizada para 1965, esto es, aproximadamente:

Ingenio Producción Aporte a la Autorizada cuota boliviana La Bélgica 702 000 qq 38.840 qq Guabirá 632.000 qq 34.980 qq San Aurelio 473.000 qq 26.180 qq Total: 1.807.000 qq 100.000 qq

Hasta aquí, todo resulta acepta- ble; pero surge un interrogante: cómo se cubrirá la diferencia en- tre el costo y la cotización de nuestro azúcar puesto Nueva York.

De todos modos, cualquiera que sea el expediente para cubrir esta diferencia SE PLANEA LA NE- CIDAD DE SUBSIDIAR LA EX- PORTACION DE EXCEDENTES, y en mayor grado cuanto mayor sea el volumen exportado.

Cómo subsidiar la exportación? Será el Estado, los ingenios o los consumidores quienes deben con- jugar esta situación?

Desde luego, dada la política un tanto ingenua y primaria que se adoptó en cuanto surgieron los excedentes de producción azuca- ra, rebajando los precios por quin- tal, hecho que no llega a tener

### DEMETRIO...

(Viene de la página 5)

Sin embargo Canelas y su dia- rio defendían la libertad. Si nueva- mente naciera Canelas, aun cono- ciendo el fin que tuvo superlativo, reiteraría su posición. Es que Ca- nelas era un convencido defensor de la libertad, esa libertad que to- dos la proclaman pero que muy po- cos gobernanes la cumplen.

Cuando analizamos el presente del país es cuando más añoramos a Canelas, porque nadie ha tenido tanto valor, tanta persistencia y tanta autoridad moral como él pa- ra reclamar por éste principio, que es la base misma de la filoso- fía auténticamente democrática.

La foto de Canelas está entre la de los grandes hombres de Bolivia, pero para que su memoria sea real- mente conocida en el futuro sería necesario efectuar una historia de

los 50 años de vida republicana en los cuales intervino Canelas como periodista y político y ana- lizara la línea de conducta que él se había fijado. Y la verdad es que nunca, en ese paralelo de historia y actuación se encontrará una sola actitud o posición que lo asemeja- ra con aquellas figuras tan clásicas de Bolivia: los olafetistas o, como los llama Charles Arnade "las dos caras". Porque Canelas fue el hombre que concatenó su ideal y su obra para defender a- quello que tanto se viola en Bol-ivia: el derecho a la Libertad.

de los Maryknoll, "La Cooperación Clave de la Acción Apostólica"; y el R.P. John A. Bell, W.F., direc- tor de la casa de estudios de los White Fathers en Washington, "La Responsabilidad Individual y del Grupo hacia las Iglesias Necesita- das".

significación para el consumidor corriente que compra al menudeo, no puede ya ni siquiera pensarse en un subidido en base a la modi- ficación de los precios internos, esto es, mediante un sacrificio del consumidor. El único efecto real de la virtual rebaja del precio de azúcar ha sido un impacto de \$us. 800.000 de menores Ingre- sos para los tres ingenios, lo que para éstos supone pasar de una situación sana de normal atención de sus obligaciones financieras en el exterior, el adecuado manteni- miento de sus reservas de amori- zación y una rentabilidad pequeña, pero positiva, a una situación de pérdidas y de insolvencia frente a sus compromisos internacionales.

Por esta misma razón, la im- bilidad de que sean los inge- nios los que absorban los sub- sidios de sus ventas en el mercado americano resulta ram- ligrosa, porque afectaría, me- tente su ya comprometida ta- bilidad actual y su existencia futura.

Por lo tanto, solamente una alternativa: que sea el do el que financie la exporta- ción de azúcar. Claro está que del Estado está el pueblo de Bolivia, el que, en última in- stancia deberá contribuir con su fuerza a esta única posibilidad de conjurar este problema.

## EL INSTITUTO CINEMATOGRAFICO BOLIVIANO Y LA EMBAJADA DE FRANCIA presentan "A BOUT DE SOUFFLE" (Sin aliento) Film de Francois Truffaut y Jean-Luc Godard con JEAN-PAUL BELMONDO

La proyección de la película se realizará en el Cine 6 de Agosto, el 27 de Septiembre y en función de noche a beneficio del Hogar de Niños Ciegos y Sordomudos de Obrajes.

Las entradas pueden ser reservadas en la Embajada de Francia o en la Alianza Francesa.

## HOY GRAN ESTRENO DE AVENTURAS

Bello romance! - Inolvidable! - Excitante!

### JON HALL Estrella. MARIA MONTEZ SABU

WALTER WANGER Productor

# Las Mil y una Noches

TECHNICOLOR

Es Selección de "Consortio Cinematográfico de Bolivia"

## CINE UNIVERSO

Dist. CONCIBO Pad. 18888

Electrizante Estreno HOY En sus tres Funciones MURILLO su cine

Un excitante nuevo mundo de aventuras con el temerario:

# TARZAN EL HOMBRE MONO

TECHNICOLOR

La tribu que mata por placer!

El oculto, fabuloso y legendario cementerio de los elefantes!

EMOCIONANTE ACCION CON EL NUEVO Y ARROGANTE TARZAN DE DENNY MILLER!

## SUMITOMO

La llanta cien por ciento Nylon de insuperable calidad, que cuesta menos y rinde más.

SE CONOCED E CREDITOS

Ventas en "SUMIBOL LTDA." Calle Figueroa 602 (esq. Av. América) Teléfono 21125. Casilla 1069. Grandes descuentos para el mes de Septiembre.

## Ministerio de Hacienda

DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNA INGRESOS ADMINISTRACION NACIONAL DE LA RENTA

AVISO AL COMERCIO, INDUSTRIA Y EMPRESAS DE SERVICIOS

Se notifica a los señores contribuyentes y contadores de firmas comerciales, industriales y de servicios que tengan presentados en el Departamento de Fiscalización (Sección Renta de Empresas) sus Balances por gestiones pasadas sin el pago completo de impuestos, que de no regularizar dicha presentación hasta el 30 del presente mes con los comprobantes que acrediten la obligación de pago y en otros casos la complementación de anexos, se declarará incumplida la obligación de presentación aplicándose las sanciones establecidas por Ley de 26 de Octubre de 1960, sin perjuicio de proceder a la cobranza coactiva de los impuestos o intereses devengados.

La Paz, 13 de septiembre de 1965.

LA DIRECCION Ltc. NOEL SANJINES ROLDAN Director General de la Renta Interna

Alberto Letellier. Jefe del Departamento de Relaciones Públicas Minhacienda.



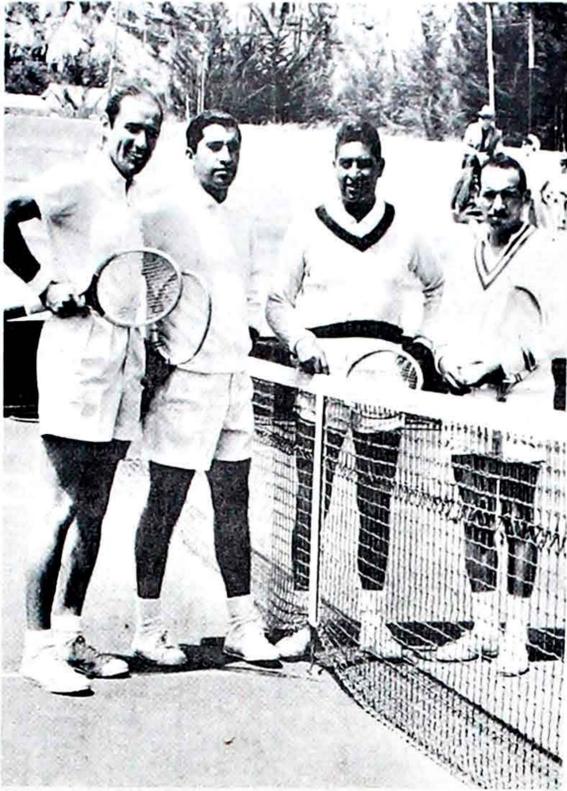


## BRASIL REGISTRO A 19 TENISTAS AYER INSCRIPCION DE M. BUENO SERIA CONFIRMADA

La Federación Brasileira de Tenis envió nota mediante la cual pide la inscripción de 19 jugadores en las seis copas que comprende el Sudamericano de Tenis. Sin embargo esta noticia está pendiente de confirmación. En la misma nota indican que se encuentran en consultas con la famosa María Esther Bueno para que forme parte de la embajada deportiva brasilera. La nómina de jugadores que inscribe provisionalmente el Brasil es: Copa Mitre; Ronald Barnes, Tomas Koch, Iarte Adam y Carlos Fernandez. Copa Bolivia; Reno Figueredo, Luis F. Tavares, Carlos Guimaraez y Alcides Procopio (hijo). Copa Harten; Carlos F. Brito y Tercio Ferreira. Copa Osorio; María Esther Bueno, María H. de Amorin y Marlon Schwartz. Copa Colombia; Susana Peterson, María J. Castañi, Angela María Moura y Marlise Drumm. Copa Chile, Vera Lucia Cleto y María Cristina Borba Diez.

Los jugadores Carlos Fernández y Tomas Koch, ya estuvieron en La Paz, en 1962 con motivo del XXXVII aniversario del club de Tenis La Paz y su actuación satisfizo plenamente a los aficionados bolivianos, especialmente el joven zurdo Koch que en la actualidad es figura consagrada en escenarios mundiales, últimamente actuó en Wembleton y Forest Hills. En la temporada ofrecida por el club de La Paz, que fue un "pequeño Sudamericano", actuaron; aparte de los dos brasileños, Patricio Rodríguez y Patricio Apey, por Chile, Eduardo Zubietta por Ecuador, Ivo Pimentel por Venezuela y Mario Martínez y Raúl Argandoña por Bolivia, resultó ganador de la competencia Patricio Rodríguez, en una interesante final con Carlos Fernández y en dobles ganó la pareja chilena.

Esta noche se jugarán los primeros partidos en la cancha oficial del club de Tenis La Paz, que estrenará su sistema de iluminación. Se han fijado tres partidos. Hs. 19. Víctor Araujo vs Mario Martínez Hs. 20 Ramiro Benavides vs. Marcelo de la Serna Hs. 21. Raúl Argandoña vs. Eduardo Gorostiaga.



**CHILENOS Y BOLIVIANOS.** Omar Pabst, Eliseo Sanhuesa, Mario Martínez y Víctor Araujo, reunidos durante el torneo internacional Ciudad de La Paz. Pabst vendrá al sudamericano con el plantel chileno, y Martínez-Araujo están en el plantel nacional.

## 5 INSCRITOS PARA LA PRUEBA STA. CRUZ QUE SE CORRE EL DGO.

## Bolivianos irán al Gran Premio que se disputará en Baires

El martes por la noche se reunió el Automóvil Club Boliviano para considerar asuntos relacionados con su actividad del presente año.

### SANTA CRUZ

Cinco corredores hasta el momento han oficializado su participación en el Circuito Santa Cruz que se disputará el domingo próximo en la ciudad oriental. Dieter Hubner, Juanito Rodríguez Vera, Javier Harb, Miguel Ahern y Hugo Alvarado son los pilotos que hasta ahora se inscribieron representando a la ciudad de La Paz. La prueba en cuestión se realizará sobre una distancia de 230 kilómetros que totalizarán 20 vueltas al circuito. La largada está fijada para las 9 horas y el cierre de inscripciones se cumplirá el 25 a horas 12. Los auspiciadores de este evento han prometido toda clase de colaboración para conseguir el éxito del mismo.

### PREMIO ARGENTINO

Por gestiones del ACB, varios pilotos de esta ciudad tomarán parte en el Gran Premio Argentino de Turismo que se realizará a mediados del mes próximo. En caso que no se asegure la participación de estos pilotos, entonces se realizará la competencia "Doble Cochabamba" bajo los auspicios del señor Kurt Wieting. En las próximas ediciones informaremos al respecto de las gestiones para concretar la participación de Bolivia en el Premio Argentino.

## "BOLIVAR" REALIZARA GIRA POR LA ARGENTINA Jugará en Salta, Jujuy y Tucumán

En el mes de noviembre próximo, Bolívar realizará una extensa gira por varias ciudades del norte argentino. La información nos fue proporcionada por el Sr. Alberto Alem, alto dirigente del club "académico", quien señaló que los contratos respectivos ya han sido firmados.

### LA GIRA

El primer equipo de Bolívar iniciará su gira al día siguiente de concluir su actuación en el torneo del presente año. Bolívar jugará el 6 frente a Northern, y el viaje está proyectado para el domingo 7. Los "celestes" tienen contratos para jugar en Salta, Jujuy y Tucumán y la actuación en canchas extranjeras se prolongará por casi un mes. Se informó también que no se recurrirá a ningún refuerzo y que viajarán todos los jugadores del elenco titular.

### EL MATCH DEL SABADO

Bajo las órdenes de Freddy Valdada --que volvió a la dirección técnica del conjunto la pasada semana-- y José Luis Rodríguez, Bolívar

## CHACO VIAJARA A STA. CRUZ MAÑANA

Via aérea viajará mañana a Santa Cruz el conjunto del Club Deportivo Chaco que a invitación del Oriente Petrolero sostendrá dos partidos, el sábado y domingo de la presente semana. La nómina de la delegación es la siguiente:

Presidente: Walter Hermosa; Director Técnico: Hilarión López. Jugadores: A. López, Espinoza, G. López, Castro, Arizé, Sorla, Jordán, Reyes, Ayala, M. y A. Flores, Uzn, García y Córdoba. La delegación estará de vuelta en el primer avión del lunes.



**A SANTA CRUZ.** Milton Flores, delantero de Chaco, que actuará a fin de semana en la ciudad de Santa Cruz.

## FUTBOL EUROPEO

LONDRES, 22 (AP).- Chelsea, de Inglaterra, venció esta noche a Roma de Italia por 4-1 en su primer partido de la primera rueda del torneo europeo de fútbol entre ciudades de feria. El segundo encuentro se jugará en Roma el 6 de octubre.

var cumplirá hoy su última práctica antes del match del sábado, frente a Litoral. En esa oportunidad se definirá el conjunto que jugará contra los "tricolores".



**LAFUENTE.** Guardavalla celeste. Bolívar se prepara para una extensa gira por el norte de Argentina.

## BOLIVAR GESTIONA CONTRATACION DE DOS JUGADORES

Se informó anoche que Bolívar aprovechará su gira por el norte de la Argentina para ver la posibilidad de contratar a jugadores del citado país con el propósito de reforzar su primera escuadra para el torneo oficial del próximo año.

Concretamente se mencionó los nombres de Albertus y Villavicencio como los jugadores que interesarían al club "celeste". Albertus es tucumano y juega como volante, mientras que Villavicencio es marcador de punta y milita en la Liga de Jujuy.

# PRESENCIA

## Viaje a Bolivarianos

Esta noche se reúne el Comité Olímpico Boliviano para definir el plantel que concurrirá a los Juegos Bolivarianos que se realizarán en Ecuador. Ya hemos hecho conocer nuestra posición respecto a esta competencia. No estamos de acuerdo porque es apresurada y el equipo sin preparación, pero ya que el viaje es un hecho, debemos apuntar otros detalles que podrían ser tomados en cuenta. Entre los deportes que han sido considerados para asistir al evento bolivariano, está el fútbol amateur. Este es el punto que queremos tocar. El fútbol amateur en nuestro medio está totalmente descuidado y desatendido. No es posible pensar que en una semana van a aparecer jugadores capaces de conformar un plantel que pueda hacer un papel razonablemente aceptable en el Ecuador. Tal vez si todo el trabajo se hubiera efectuado con tiempo se podría haber aceptado que el fútbol amateur estuviera presente en Ecuador, pero en las actuales circunstancias no se puede admitir que el fútbol amateur sea considerado. Creemos que aun los dirigentes están a tiempo de reflexionar y meditar en las consecuencias que podrían tener las derrotas de nuestro equipo en los bolivarianos. Es preferible que esa plaza pueda ser ocupada por otro deporte, que como la esgrima, el tenis de mesa, el box, que están en condiciones de realizar mejores performances.

Tampoco somos partidarios de la asistencia del basket, no porque este deporte esté en nivel bajísimo, sino porque la Federación puede controlar el movimiento nacional, confrontando en los últimos momentos una grave crisis. Finalmente, a un mes de la realización de los Quintos Juegos Bolivarianos, ningún equipo, excepto el golf y el tenis, ha iniciado la preparación respectiva, lo que en términos de cuentas significa que al Ecuador se va a correr un riesgo enorme. Se va de nuevo a exponer a nuestros deportistas a fracasos que no serían para nosotros ninguna sorpresa, porque estamos puntualizando día a día las deficiencias de organización y preparación.

El Comité Olímpico es el único responsable de lo que pueda suceder y lo puntualizamos a tiempo. No se vaya a decir después que la prensa deportiva no alertó sobre las consecuencias de un viaje precipitado.

## La Paz no concurrirá al NI. de natación

La Asociación paceña de Natación no concurrirá al Campeonato Nacional de Natación que se efectuará en Cochabamba con el propósito de seleccionar al elemento que concurrirá a los Juegos Bolivarianos. La anterior determinación fue adoptada por el hecho de que la Asociación no posee una piscina adecuada como para hacer que sus integrantes puedan entrenar.

### FESTIVAL

Como un homenaje al XXX Aniversario de la construcción de la Piscina del Estadio Hernando Siles, la Asociación Departamental ha preparado un festival que se cumplirá el 2 de Octubre próximo. En esa oportunidad serán premiados nadadores del pasado. El programa general es el siguiente:

**PRIMERA PARTE.** 1.- Desfile de nadadores participantes. 2 Himno Nacional. 3.- Palabras de inauguración por el señor Walter Zalles Viana, Presidente de la Asociación de Natación y Water Polo. 4.- Primera parte de las pruebas de natación a cargo de nadadores de la Asociación.

**SEGUNDA PARTE.** 1. Desfile de nadadores de la Guardia Vieja, acompañando a la Reina de Natación, Srta. María Eugenia Laguna. 2.- Palabras de recordación y o-

## EL ESTOMAGO DEBE ATENDERSE

Muchas personas no le dan importancia al exceso de acidez, malas digestiones, llenura, gestiones lentas y difíciles, lengua sucia, dispepsia y otros males, ignorando que estas deficiencias o síntomas pueden ser el principio de trastornos mayores. Evite males mayores y haga buenas digestiones tomando una cucharadita mediana de ULKAN después de las comidas o cuando sienta exceso de acidez. U-9

**ULKAN PARA EL ESTOMAGO**

## Peñarol venció por 3 a 1 al seleccionado chileno

SANTIAGO DE CHILE, 22 (AP).- Peñarol, de Montevideo, derrotó hoy aquí por 3 a 1 al seleccionado de fútbol que está preparando Chile para enfrentar a Ecuador el 12 de octubre en Lima.

Alrededor de 25.000 personas presenciaron el cotejo que fue interesante. Peñarol ganaba por 1 a 0 al finalizar el primer tiempo. El extremo izquierdo peruano Joya abrió la cuenta a los 26 minutos y empató el centro delantero chileno al minuto del segundo tiempo. El ecuatoriano Spencer aumentó para Peñarol a los 2 y 15 minutos del período final.

Peñarol venció mercedemente al equipo de Chile que debe definir con Ecuador cual de los dos irá a las finales del Campeonato Mundial de fútbol el próximo año en Inglaterra.

Spencer, centro delantero de Peñarol, fue el héroe de la jornada. Anotó dos goles y desarticuló la defensa chilena con su dribling y asedio insistente Spencer se retiró del campo a los 27 minutos del segundo tiempo en medio de las aclamaciones del público.

## CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

### Licitación Nº 16-65

Habiendo sido declarada desierta la Licitación KAI-14/65, se convoca a nuevas propuestas para lo siguiente:

5,500 Cajones SARDINAS EN SALSA DE TOMATE

Las especificaciones y demás condiciones están a disposición de los interesados, en la Secretaría de la Comisión de Adquisiciones, 4º piso edificio Comibol.

Las propuestas se recibirán hasta hs. 18 del día 4 de Octubre de 1965 años.

La Paz, 17 de Septiembre de 1965

Robert Gossweiler  
Gerente Comercial

## LLOYD AEREO BOLIVIANO S. A.

El tiempo es oro..... por eso le sugerimos utilizar los vuelos directos del Lloyd Aéreo Boliviano entre las ciudades de La Paz y Cochabamba, que con itinerarios quincenales unirán, a partir del día 24 de septiembre, las dos capitales de Departamento.

Sólo dos horas y media de vuelo directo.